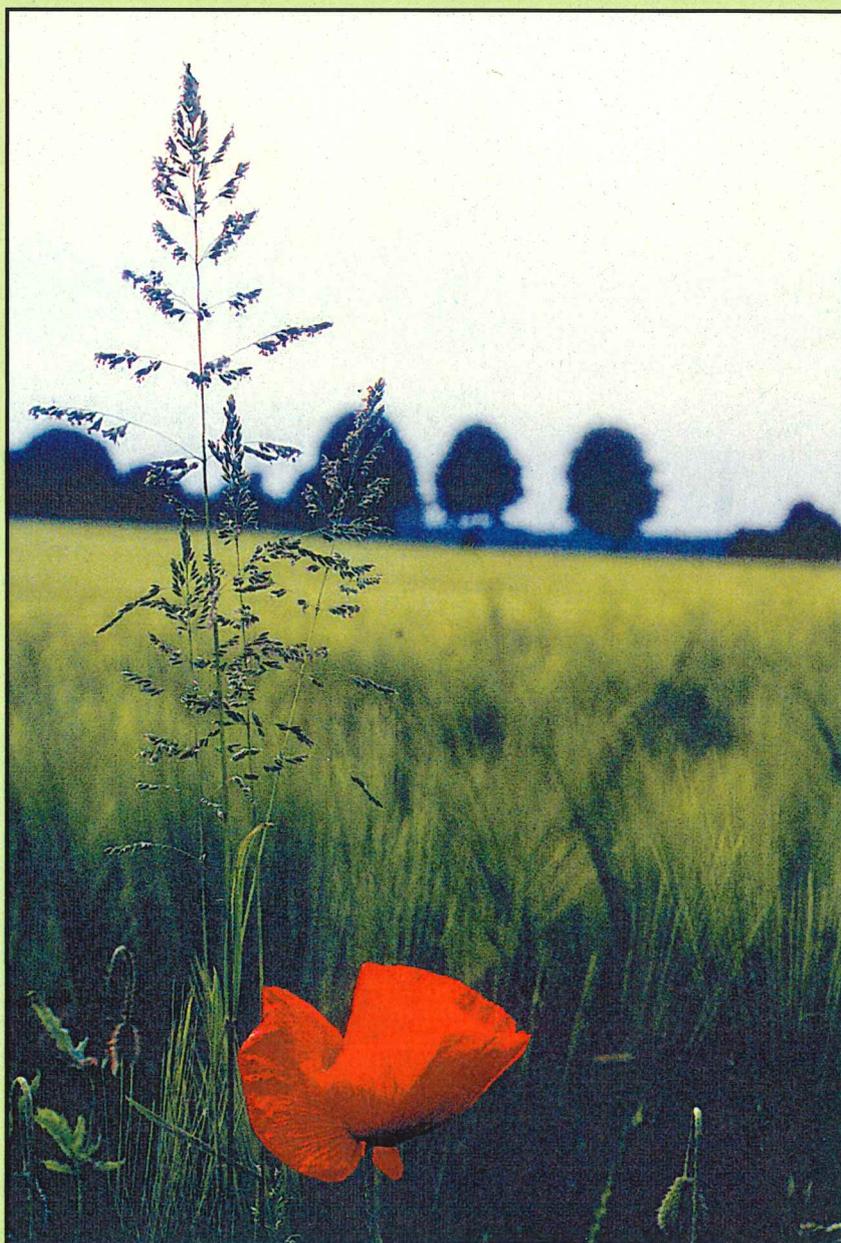


# *S' Limerscher Blattel*



*Décembre 2004 - N° 16*



### Sommaire :

- *Le mot du maire*
- *La situation financière*
- *Etat Civil 2004*
- *Deux nouveaux employés communaux*
- *Acquisition de matériel et d'un nouveau véhicule*
- *Construction de la nouvelle école (suite et fin)*
- *Concours des maisons fleuries*
- *Tri sélectif et décharge municipale*
- *Les effectifs de nos écoles*
- *Des nouvelles de la vie de l'école*
- *A l'école de nos enfants*
- *Les sapeurs-pompiers de Limersheim*
- *En cas d'incendie: ce qu'il ne faut pas faire*
- *Les 20 ans de la Theater Band*
- *Et les 25 ans de l'amicale des donneurs de sang*
- *La page du Foyer-club Saint-Denis*
- *Quelques données sur l'agriculture*
- *Les géraniums*
- *1000 arbres pour le Pays d'Erstein*
- *Le Comité des fêtes*
- *Les événements de l'année écoulée.*

### Le mot du maire

L'année 2004 s'achève et comme c'est la tradition la municipalité retrace au travers de ce bulletin le bilan de l'année.

Incontestablement une grande partie de l'énergie a été consacrée à finir la construction de la nouvelle école. Le challenge que nous nous sommes fixés a été respecté selon les deux objectifs du départ : à savoir, doter la commune de Limersheim d'un nouvel ensemble scolaire répondant aux exigences de l'enseignement moderne et que cette réalisation soit financièrement supportable par la commune.

En raison des moyens financiers limités des choix souvent drastiques ont du être effectués. Malgré cela et grâce à l'effort et à la compréhension de tous, le projet a pu être mené à bien et c'est avec enthousiasme que les enfants de Limersheim ont effectué leur première rentrée dans la nouvelle école le 26 août 2004.

Quelques aménagements sont encore à réaliser ; en particulier l'aménagement de la voirie devant le complexe scolaire. Ce projet fait actuellement l'objet d'une étude technique et de son financement. La plantation de quelques arbres sur la partie engazonnée est prévue pour apporter un peu d'ombre lors des journées chaudes.

L'intégration de la bibliothèque municipale dans ce complexe permet que ce lieu soit fréquenté par l'ensemble de la population.

#### Projets pour les années à venir

L'équipe municipale réfléchit à un plan d'action sur 3 ans pour définir les priorités en tenant compte des possibilités financières.

Actuellement la municipalité mène une réflexion sur le devenir des locaux des anciennes écoles. Plusieurs hypothèses sont envisagées et différents partenaires ont été associés au projet de remplacement pour trouver des solutions. D'ores et déjà la commune a aménagé l'ancien logement de l'institutrice de l'école de la rue du Vin pour la location.

M. Jehl Jean-Louis, notre ouvrier communal depuis décembre 1994, a fait valoir ses droits à la retraite pour le 1<sup>er</sup> janvier 2005. Nous le remercions pour sa longue et fidèle contribution au service de la population. L'embauche d'un ouvrier communal est prévue pour le début de l'année 2005. En sa séance du conseil municipal du 29 novembre 2004, M. David Kleis a été confirmé en qualité d'agent d'entretien dans notre commune.

## Le bien vivre à Limersheim

Je remercie très vivement le monde associatif, qui sans relâche s'emploie à créer et à organiser des animations au sein du village: **la fête villageoise** organisée par le Foyer-club St Denis a connu un beau succès, cette journée permet de faire découvrir notre village aux habitants et aux touristes. **Le tournoi de pétanque** est une manifestation bien appréciée par de nombreux villageois et de pratiquants extérieurs. **La course cycliste** devient d'année en année une manifestation sportive de niveau régional attirant des cyclistes amateurs de tout l'Est de la France. Pour l'organisation de cette course, la collaboration entre l'association cycliste d'Erstein, les parents d'élèves et la municipalité est exemplaire.

Autre événement incontournable dans notre village, c'est la prestation de la **Theater Band**. Cette année, ce groupe fête ses 20 ans de théâtre dialectal. Je remercie toute l'équipe des donneurs de sang bénévoles pour la convivialité des collectes de sang mais aussi pour leur geste de générosité dont ils font preuve chaque année par le reversement d'une partie de la recette théâtrale au profit d'une œuvre caritative. Pour cette année 2004, la recette de la séance théâtrale du 21 novembre 2004 permettra d'équiper la salle de motricité de l'école en tapis de sol. L'amicale des donneurs de sang fête également cette année son quart de siècle.

**La chorale Ste Cécile** assure avec dynamisme l'animation des offices religieux et des manifestations profanes.

**Le corps des sapeurs-pompiers** local mène une activité dense et soutenue en collaboration avec le Centre de secours d'Erstein et leurs collègues de Hindisheim. Je leur adresse au nom de la population tous les remerciements pour leur dévouement au maintien de la protection des biens, des personnes et du toujours très sympathique Feu de la St Jean.

**Le verger école** de la rue du Vin, toujours impeccablement entretenu montre tout le savoir faire des arboriculteurs. L'**exposition de fruits** annuelle qui a eu lieu cette année dans notre commune a été un vrai régal des sens.

**Le marché de Noël**, organisé par le groupe des jeunes du MRJC, démontre une saine vitalité de notre jeunesse.

Le rôle du **Comité des fêtes** est déterminant, en particulier pour leur travail d'harmonisation du calendrier des fêtes de Limersheim, et également avec celui de nos voisins de Hindisheim.

Permettez-moi de remercier tous ceux, qui de près ou de loin, ont œuvré à la vitalité de notre commune. Je souhaite à tous une bonne année 2005, que la santé et la réussite vous accompagne.

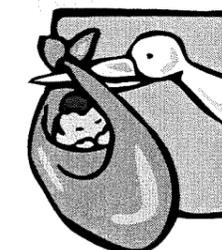
René Staub

La situation financière Compte Administratif 2003 Fonctionnement / Investissement				
Dépenses de fonctionnement		Recettes de fonctionnement		
60	Fournitures eau, électricité, assainissement, achats divers	26 072.64	70 Produits coupes de bois, concessions, droit de chasse	2 562.70
61	Entretien voirie, bâtiments, terrains, forêts, maintenance, assurances, formations	12 945.57	73 Impôts & taxes diverses	67 523.24
62	Autres frais extérieurs, frais d'actes, honoraires, annonces, fêtes & cérémonies, transports, affranchis., télécommunications	13 050.92	74 Dotations, subventions & participations	78 319.66
63	Impôts, taxes, versements assimilés	3 038.00	75 Revenus des immeubles & produits divers de gestion	12 401.57
64	Charges de personnel & frais assimilés	60 556.35	76 Autres produits	12.82
65	Indemnités, cotis. de sécurité sociale & retraite, aide sociale, service d'incendie, écoles, CCAS, subvent, associations	26 018.10	77 Chasse & produits exceptionnels	10 934.59
73968	Dégrèvement Taxes Fonc. 2003	587.49	Excédent de fonctionnement reporté	43 312.34
66	Intérêts des emprunts & dettes	4 638.05		
67	Charges exceptionnelles	271.03		
<b>TOTAL</b>		<b>147 178.15</b>	<b>TOTAL</b>	<b>215 066.92</b>
Excédent de fonctionnement 2003		67 888.77		
Dépenses d'investissement		Recettes d'investissement		
1641	Remboursement Capital d'emprunts & dettes	19 767.20	10222 FCTVA	5 842.91
208	Frais de P.L.U.	3 106.42	10223 Taxe locale d'équipement	3 552.00
2111	Achat de terrains	9 668.00	1341 Subventions	101 048.00
2151	Frais de géomètre pour rétrocession de terrains	4 330.72		
21534	Eclairage public 2e tranche & coffrets coupe circuit	24 825.31	1641 Emprunts	300 253.50
21568	Poteau d'incendie	4 008.48		
2188	Pompe à eau	519.63		
2313	Complexe scolaire	347 745.94		
<b>TOTAL</b>		<b>413 971.70</b>	<b>TOTAL</b>	<b>410 696.41</b>
			Déficit d'investissement 2003	-3 275.29
Excédent global 2003 : 64 613,48 euros				

**La situation financière  
Budget 2004  
Fonctionnement / Investissement**

Dépenses de fonctionnement		Recettes de fonctionnement		
60	Fournitures eau, électricité, assainissement, achats divers	30 300.00	70 Produits coupes de bois, concessions, droit de chasse	3 300.00
61	Entretien voirie, bâtiments, terrains, forêts, maintenance, assurances, formations	14 080.00	73 Impôts & taxes diverses	67 910.00
62	Autres frais extérieurs, frais d'actes honoraires, annonces, fêtes & cérémonies, transports, affranchiss., télécommunications	12 550.00	74 Dotations, subventions & participations	99 330.00
63	Impôts, taxes, versements assimilés	2 400.00	75 Revenus des immeubles & produits divers de gestion	15 220.00
64	Charges de personnel & frais assimilés	65 150.00	76 Autres produits	20.00
65	Indemnités, cotisations de sécurité sociale & retraite, aide sociale, service d'incendie, CCAS, écoles, subventions associations etc...	27 210.00	77 Chasse & produits exceptionnels	11 000.00
66	Intérêts emprunts et dettes	18 950.00		
67	Charges exceptionnelles	500.00		
22	Dépenses imprévues	3 754.00		
23	Virement à la section investissement	86 500.00	Excédent de fonctionnement 2003 reporté	64 614.00
<b>TOTAL</b>	<b>261 394.00</b>	<b>TOTAL</b>	<b>261 394.00</b>	
Dépenses d'investissement		Recettes d'investissement		
1641	Remboursement Capital d'emprunts & dettes	112 700.00	1068 Remboursement déficit	3 276.00
202	Frais de P.L.U.	1 500.00	10222 FCTVA	8 500.00
21534	Réseaux d'électrification	190 000.00	10223 Taxe locale d'équipement	5 000.00
2313	Complexe scolaire	535 000.00	1641 Emprunts pour complexe scolaire	415 000.00
2318	Logement rue du Vin	20 000.00	1641 Emprunt pour logement	20 000.00
020	Dépenses imprévues	5 060.00	1328 Subvention FACE pour réseaux d'électrification	158 900.00
			1341 DGE & Subventions	139 260.00
			2762 Remboursement TVA pour réseaux d'électrification	31 100.00
	Déficit d'investissemnt 2003 reporté	3 276.00	021 Virement de la section de fonctionnement	86 500.00
<b>TOTAL</b>	<b>867 536.00</b>	<b>TOTAL</b>	<b>867 536.00</b>	

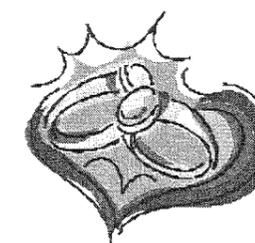
# BIEN CITOYEN



## Naissances

Romain PFLEGER

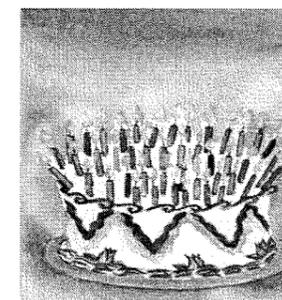
10 septembre 2004



## Mariages

Joël PFLEGER & Anne KIEFFER  
Jérémy PIAZZA & Stéphanie LOUIS  
Olivier THIEBAUT & Muriel ROMILLY  
Gilles BINNERT & Sophie EHRHARDT  
Philippe KIEFFER & Emmanuelle ARNOLD

17 avril 2004  
29 mai 2004  
05 juin 2004  
20 août 2004  
18 septembre 2004



## Grands Anniversaires

### 80 ans

André FENDER  
Léonie HUGEL  
Camille DIEBOLT

29 mars 1924  
14 août 1924  
26 décembre 1924

### 90 ans

Valentine VOLLMER

11 mars 1914

### 95 ans

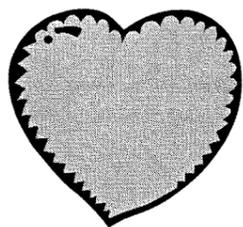
Mathilde ROOS

30 janvier 1909

## Noces d'or

Marcel ISSENHART & Lucie BINNERT

15 janvier 1954



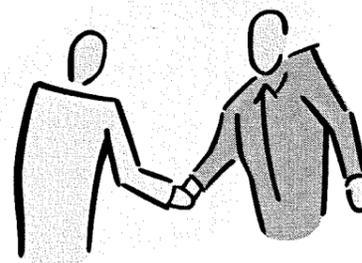
## Décès

Marie FOESSEL  
Jean-Luc DIEBOLT  
Jean Louis MUTSCHLER

10 avril 2004  
12 mai 2004  
18 novembre 2004

## Nouveaux arrivants

Jeannine BONNOT	7, rue des Noyers
Stéphane & Céline BUFFAVAND & leurs enfants Chloé, Mathis & Quentin	61, rue Circulaire
Audrey DAZY	8, rue Circulaire
Emmanuel & Mireille GONZALES & leurs enfants Amandine & Antoine	13, rue Circulaire
Pierre & Julia HERMET	13, rue Circulaire
Béatrice KAUFFMANN & ses filles Joanie, Laurie & Maurinne	8a, rue Circulaire
Emmanuelle KIEFFER	57b, rue Circulaire
Frédéric & Corinne KIMMENAUER	8, rue Circulaire
Grégory & Fabienne LE LOUARN	13, rue Circulaire
Martine SCHMITT & sa fille Laurie BOQUET	2a, rue des Noyers
Heintz & Ilona SCHMIDT & leurs enfants Matthias & Katharina	72, rue Circulaire
Mathieu ZIMMERMANN & Violaine DEBES	13, rue Circulaire
Noémie KRAFT	5, rue du Vin



## Départs

Laurent & Mireille MEHTLIN & leurs enfants Lola & Zoé	61, rue Circulaire
Sophie MUNY & ses enfants Emery & Alexis COLLIN	28, rue Circulaire

## Deux nouveaux employés communaux

### Embauche d'un agent pour l'entretien ménager.

Il a fallu reconsidérer le nettoyage du complexe scolaire compte tenu que les nouveaux locaux sont plus vastes que les trois anciennes écoles.

Avant de prendre la décision d'embauche, la municipalité s'est accordée un temps d'observation pour appréhender les besoins en matière de mise en propreté des nouveaux locaux.

Courant novembre 2004, la municipalité a décidé de l'embauche d'un second agent d'entretien. Après publication du poste, c'est la candidature de Madame Nathalie Lévy qui a été retenue.

La prise de fonction de cet agent interviendra dès la reprise de l'école début janvier 2005. Elle secondera Madame Cécile Neubauer et surtout Madame Christiane Bottemer (ATSEM). Le temps de travail hebdomadaire de Madame Nathalie Lévy est de 4 h rémunérées et de 4 h 49 à effectuer pour compenser les différents temps de congés scolaires.

### Embauche d'un agent d'entretien (ouvrier communal).

Comme Monsieur Jean-Louis Jehl a fait valoir son droit à la retraite pour le 1<sup>er</sup> janvier 2005, il a également fallu pourvoir à son remplacement. Après la publication du poste, la commune a reçu un nombre significatif de candidature. C'est finalement la candidature de Monsieur David Kleis qui a été retenue. Il a 33 ans et possède de solides références (diplômes et expériences professionnelles). La prise de fonction interviendra également début janvier 2005. Son temps de travail hebdomadaire est de 35 heures.

## Réorganisation de la gestion du personnel communal

Le maire et les adjoints au maire ont mis en œuvre une nouvelle approche de la gestion des agents employés par la commune de Limersheim.

Pour chaque agent il a été élaboré une fiche de poste qui mentionne les missions permanentes, les missions ponctuelles, les compétences et aptitudes requises, le cadre horaire, les possibilités d'évolution du poste, de même que le référent hiérarchique et fonctionnel.

Le maire de droit est le référent hiérarchique de l'ensemble du personnel employé par la commune de Limersheim, il est également le référent fonctionnel pour la secrétaire de mairie.

L'adjoint au maire chargé des travaux est référent fonctionnel pour l'ouvrier communal.

L'adjoint au maire chargé des écoles est référent fonctionnel pour l'ATSEM (aide maternelle) et les deux agents de ménage.

## Acquisition de matériel de nettoyage et d'un véhicule

- ◆ Pour assurer l'hygiène des sols du complexe scolaire, la commune a dû acquérir un ensemble de matériel d'un nouveau type:

2 chariots à double seau pour le lavage des sols : système de presse à plat qui permet un essorage rapide.

2 balais rasants constitués de microfibres très faciles à rincer et à essorer avec un fort pouvoir d'absorption.

- ◆ Pour l'entretien de l'importante surface vitrée, la commune a acquis un matériel permettant le nettoyage des parties vitrées en hauteur :

1 perche télescopique, des raclettes avec caoutchoucs vitres...

Ce matériel a été acquis auprès d'un distributeur de produits et matériels d'entretien et d'hygiène.

- ◆ Véhicule utilitaire :

Etant donné que la commune de Limersheim ne dispose pas de véhicule pour les déplacements ou de tracteur pour le transport de matériel, la municipalité a pris la décision lors du conseil municipal du 29.11.2004 d'acquérir un véhicule utilitaire.

Elle a eu l'opportunité d'acquérir auprès du Garage Kerrmann à Geispolsheim-Gare un véhicule d'occasion de marque Citroën C15, Diesel de type VDPB 7 CV, date de la 1<sup>ère</sup> circulation: 30.12.1999 et avec un kilométrage de 73 057 km.

Le véhicule a été acheté pour 5 239 euros ; il bénéficie d'une garantie de 6 mois, de surcroît le garagiste nous offre une attache remorque.

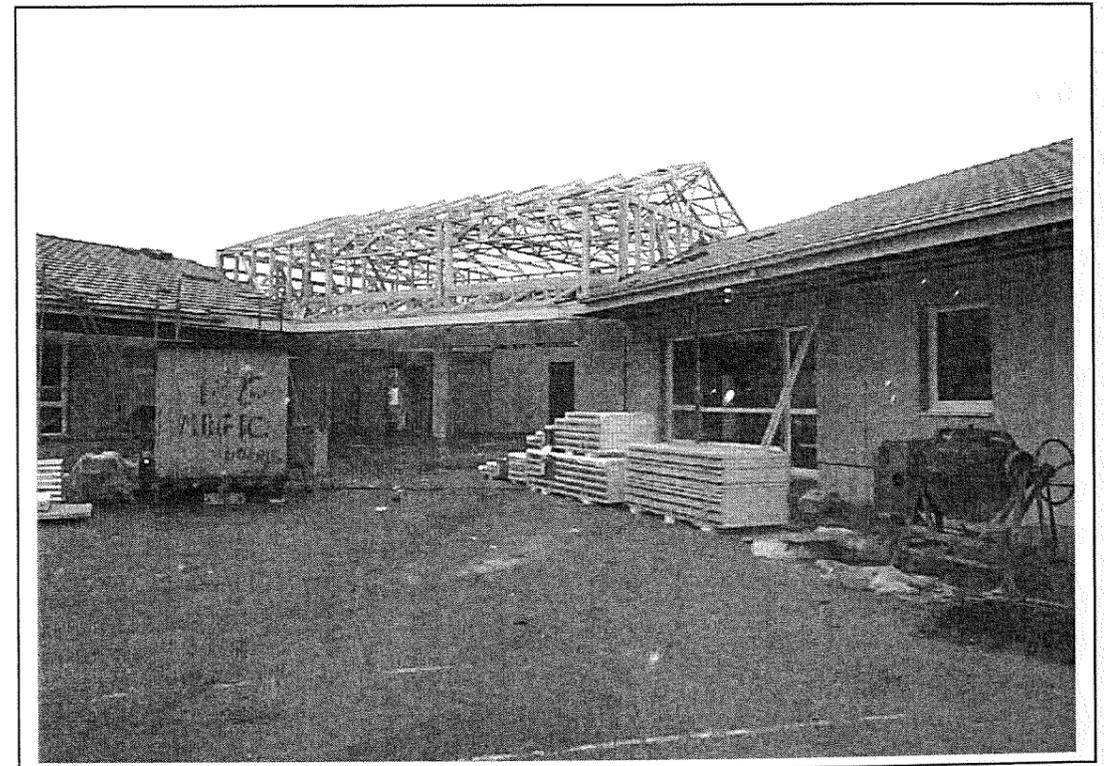
## Construction de la nouvelle école ... (suite et fin)

### Octobre 2003 à fin janvier 2004.

Les travaux de pose de l'imposante charpente autoportante ont été assez longs. Dès novembre 2003, une entreprise spécialisée débute la pose du bardage sur la partie centrale du bâtiment.

Les travaux de couverture, de zinguerie et de mise en étanchéité démarrent en décembre 2003 côté des écoles élémentaire et maternelle. Fin janvier 2004, l'ensemble du bâtiment est finalement hors d'eau, néanmoins les travaux de finition se poursuivent jusqu'à la mi-février 2004.

La pose de la menuiserie aluminium et PVC extérieure démarre fin novembre 2003, c'est la mise en place des grands chassis de baies vitrées, des fenêtres, des portes et des tablettes d'aluminium laqué blanc. Les derniers chassis et les volets roulants électriques sont installés au cours de la première quinzaine de février 2004. Egalement sont posées les gaines pour l'électricité, la ventilation et la tuyauterie pour le chauffage et l'eau. Le bâtiment est définitivement fermé et la remise des clés a lieu le 16 février 2004.



### Février à mars 2004.

En février ce sont les travaux de plâtrerie, de mise en place de l'isolation et des plafonds suspendus.

A partir de mars 2004, d'autres corps de métiers prennent le relais. Pose de carrelage dans les espaces sanitaires et les peintres procèdent au collage du revêtement mural en toile de verre. Ces travaux sont entrepris après la mise en chauffe du bâtiment.

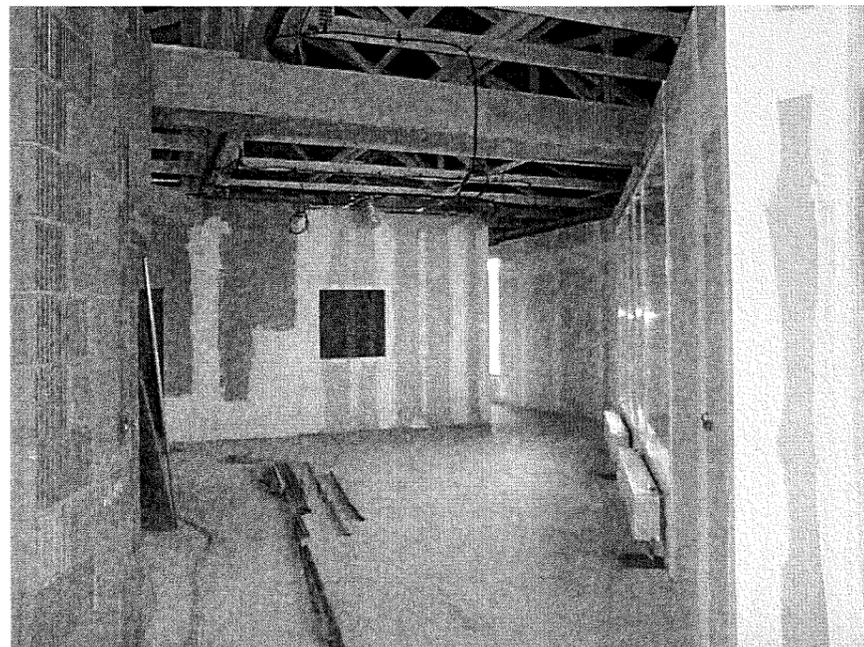


#### Avril à mai 2004.

La peinture intérieure nécessite une reprise de la couleur dans l'une des écoles élémentaires, le choix initial de la couleur étant trop prononcée. Les travaux de peinture dans la salle de motricité nécessitent l'utilisation d'un imposant échaffaudage.

Fin avril c'est la pose des appareils sanitaires, des auges, des lavabos et d'une douche en hauteur dans l'espace sanitaire de la maternelle.

La mise en place du revêtement de sol en PVC intervient mi-mai 2004.

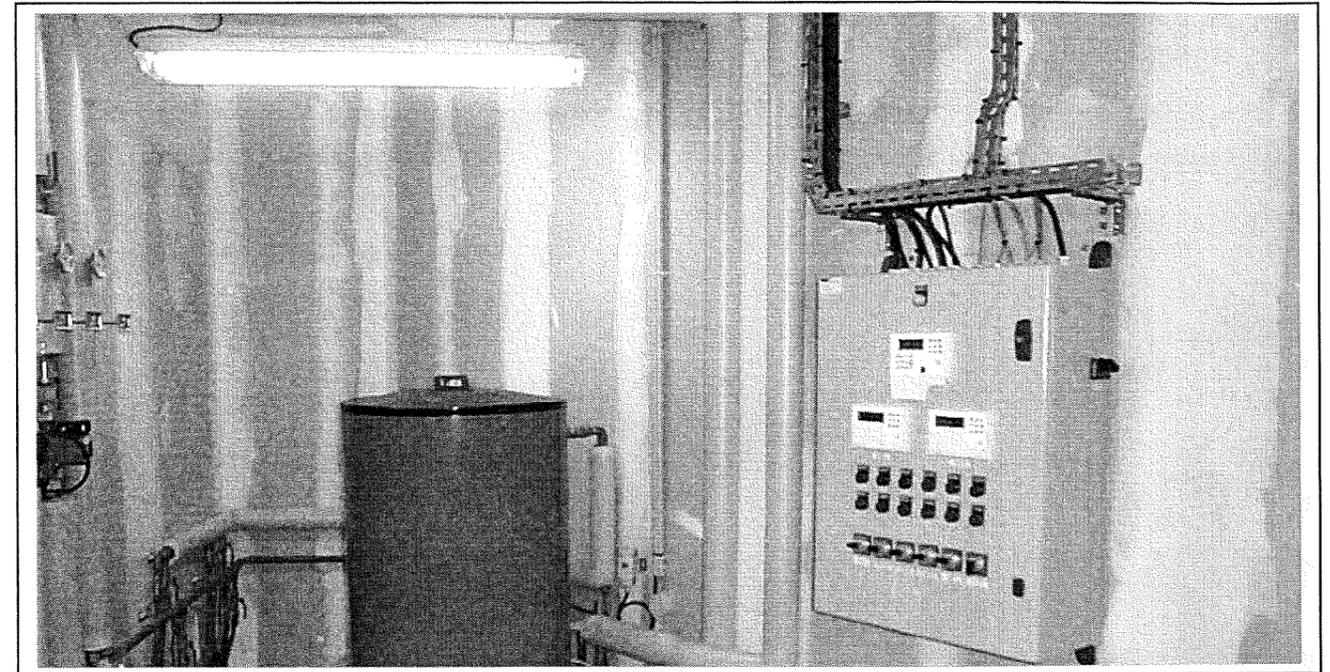


La pose des portes, des plans de travail, des armoires de rangement et des placards ont été particulièrement soignés par le menuisier qui a réalisé les travaux.

A la mi-mai sont réalisés les derniers grands travaux : pose des luminaires, mise en peinture extérieure du bâtiment, pose de la clôture et des portails, pose de dalles à vélos.

#### Juin 2004.

Ce mois est essentiellement consacré aux nombreux travaux de finition et de mise en conformité : reprise de la peinture, fonctionnement de la chaufferie, pose de diverses protections d'angle...



La levée des réserves a eu lieu lors de la dernière réunion de chantier le 28 juin 2004 en présence des architectes et des entreprises.

Pour l'aspect financier de cet important projet, on ne note aucun dépassement des dépenses par rapport au budget initial.

#### Un dernier mot sur le nom de l'école...

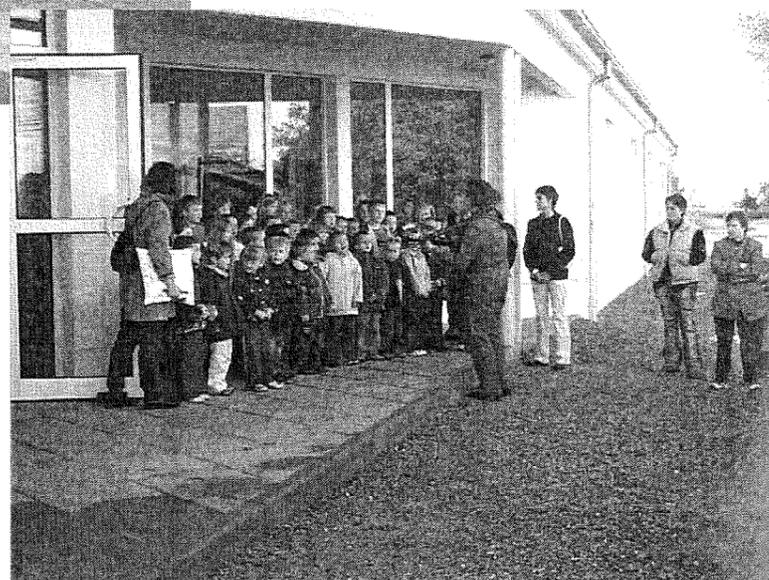
Après bien des échanges, aucune proposition n'a eu suffisamment d'adhésion pour être retenue par les différents partenaires qui ont travaillé sur le projet. Finalement nous avons choisi de rester dans le classique, le nom de **Ecole primaire de Limersheim** semble convenir.

Etienne Binnert

## Trois mots sur l'inauguration de la nouvelle école

En ce samedi du 16 octobre 2004, le temps s'est voulu un instant clément nous permettant l'inauguration officielle du nouveau bâtiment scolaire. A l'issue du spectacle présenté par les enfants, le maire René Staub a accueilli un public nombreux, les enfants, les parents d'élèves, les enseignants, les architectes Jacques et Daniel Bruckert, les responsables des entreprises, les élus du canton et des personnalités représentant l'Etat et le monde politique, Monsieur Michel Thénault, préfet de Région et du Bas-Rhin, Monsieur Jacques Witkowski, sous-préfet de l'arrondissement de Sélestat-Erstein, Monsieur Francis Grignon, conseiller général et sénateur, le député Monsieur Antoine Herth, l'inspecteur de la circonscription d'Erstein Monsieur Eric Chaillot. Le président du Conseil général, Monsieur Philippe Richert a tenu à être présent au moment de la coupe symbolique du ruban tricolore. Après une visite des locaux, le maire a relaté brièvement les différentes étapes du développement du projet et de sa réalisation concrète. Les différents orateurs qui se sont succédés ont souligné la qualité des espaces et la fonctionnalité des locaux.

Par ailleurs, les visiteurs ont pu découvrir les différentes phases de l'évolution de la construction grâce à un très bel montage vidéo réalisé par Christophe Hugel.



## Concours des maisons fleuries 2004

La tournée annuelle du jury local du concours des maisons fleuries a eu lieu le vendredi 9 juillet 2004 à 18h. C'est par une assez belle soirée que les membres du jury ont pu apprécier les efforts de fleurissement réalisés par les habitants du village.

Comme les années précédentes, le concours communal des maisons fleuries est organisé par la commission Relations Publiques. La présidence du jury a été confiée à Monsieur Patrick Kiefer, trésorier de l'Office du Tourisme du Pays d'Erstein.

Le jury était composé de Mesdames Elisabeth Aprahamian, Fabienne Mutschler, Monique Schaal, Marie Jeanne Hennes, Messieurs Patrick Kiefer et François Ott. La commune de Limersheim remercie vivement le jury pour l'objectivité dont il a fait preuve. Comme l'année passée, le jury a souhaité garder 2 catégories de prix: pour la catégorie **corps de ferme**, 9 réalisations ont été récompensées. Pour la catégorie **maisons et jardins** 8 réalisations ont été primées. A l'issue de la tournée, le jury a proposé d'attribuer un prix d'encouragement.

Les critères d'appréciation ont été les suivants:

- importance et harmonie du fleurissement
- créativité des compositions florales
- état sanitaire
- qualité de l'entretien

Les prix seront remis aux lauréats lors de la traditionnelle réception du nouvel an.

Le passage du jury d'arrondissement pour le concours des villages fleuris a eu lieu le vendredi 9 juillet 2004 à 16h. La bonne surprise nous vient d'un courrier de fin décembre 2004 par lequel nous apprenons que la réalisation de **Monsieur et Madame Grad Louis** sera primée. La remise du diplôme leur sera faite le 7 avril 2005 à Kintzheim. Nous sommes très heureux que le couple Grad soit récompensé car chaque année il nous offre un florilège de géraniums.

La commune participe au concours de la Communauté des communes du Pays d'Erstein, le passage du jury a eu lieu le samedi 7 août 2004. La commune de Limersheim est classée 4<sup>ème</sup> sur les 10 communes. A noter que toutes les communes ont réalisé de substantiels efforts au niveau du fleurissement.

**Un grand merci à René Glasser**, qui au travers de ses choix floraux, a su créer des parterres lumineux.

Pour conclure, la commission Relations Publiques remercie chaleureusement tous les habitants qui contribuent à l'embellissement de notre cadre de vie.

Palmarès  
Concours des maisons fleuries 2004

LIMERSHEIM



Passage du jury le 09 JUILLET 2004

Classement concours maisons fleuries 2004

Corps de ferme

Noms Prénoms

1	ZEIL Yolande et François
2	KIEFFER Colette et Raymond
3	GLASSER René et Gisèle
4	ENGEL Lucienne et Gérard
5	FOESSEL Germaine et Léon
6	WALTER Marthe et Louis
7	DIEBOLT Béatrice
8 ex æquo	BARTHELME Denise
8 ex æquo	ISSENHART Lucie et Marcel

Maisons et jardins

Noms Prénoms

1	GLASSER Martine et Richard
2	FOESSEL Christiane et Pierre
3	GRAD Hélène et Louis
4	GOETZ Sylviane et Serge
5	GENET Fernande et Dominique
6	BOURESSAS Suzanne et Eldjied
7	MEYER Clarisse et René
8	MUTSCHLER Suzanne et Léon

Prix d'encouragement

LUTZ Angèle et Jean Marie

DECHARGE MUNICIPALE



Que peut-on déposer sur la décharge municipale de Limersheim ?

- A ce jour, le dépôt de végétaux est toujours encore toléré par la municipalité. Les dépôts de bois peuvent également être effectués sous la réserve de les brûler immédiatement sur place.
- Le dépôt de gravats et de terre végétale est strictement interdit sur notre décharge municipale.

Ouverture de la décharge de Limersheim

A compter du 5 janvier 2005, la décharge sera ouverte uniquement le 1<sup>er</sup> samedi du mois. Les horaires d'ouverture seront communiqués ultérieurement par une information écrite de la mairie.

Que faire de vos gravats ?

- Les gravats peuvent être amenés à la décharge municipale de Hindisheim tous les samedis entre 9h et 12h. Cette mini-déchetterie mobile mis en place par la Communauté des communes du Pays d'Erstein comporte un conteneur pour les gravats. Toutefois, les apports de gravats sont limités à 1m<sup>3</sup> par voyage.
- En outre, un second conteneur pouvant recevoir les végétaux est à la disposition du public.

- 0 - 0 - 0 - 0 -

Un tri sélectif est disponible à l'entrée du village

**3 types de conteneurs : Verre , Papier - Carton et Plastique**



Pour garder un environnement propre il est strictement interdit de déposer des déchets à coté des conteneurs. Hélas, nous constatons que trop souvent certains de nos concitoyens ne respectent pas ce geste de bon sens.

Si les conteneurs sont pleins veuillez faire votre dépôt un autre jour et prévenir la mairie.

Les journaux et les vieux papiers seront ramassés trois fois par an par l'école.

- o - o - o - o -

**Horaires de la déchetterie du Pays d'Erstein :**

tous les jours de la semaine de 13h à 17h (en hiver) et de 13h à 18h (en été)  
le samedi de 9h à 17h  
le dimanche de 9h à 12h.

Hugel Christophe

# Effectifs de nos écoles



La rentrée scolaire 2004/2005 a eu lieu le 26 août 2004 avec un effectif de 69 élèves, soit 2 enfants de plus que l'année dernière.

En raison d'un nombre important de nourrices dans le village, le maire a accordé quelques dérogations pour des enfants venant de communes avoisinantes.

**Les effectifs des trois classes :**

**La classe de maternelle**

Madame Fabienne Grévillet, institutrice, titulaire du poste, exerce ces fonctions à mi-temps. Madame Anne Champlon, professeur des écoles, assure l'autre mi-temps. Les 2 enseignantes sont activement secondées par Madame Christiane Bottemer qui assure les fonctions d'ATSEM. La classe de maternelle accueille 27 enfants, soit 1 enfant de moins que l'année dernière.

P.S.	petite section	5 enfants
M.S.	moyenne section	9 enfants
G.S.	grande section	13 enfants

**Ecole élémentaire**

La classe de Mademoiselle Valérie Cormont, professeur des écoles, compte 22 enfants, soit 5 enfants de plus que l'année scolaire écoulée.

C.P.	cours élémentaire préparatoire	8 enfants
C.E.1	cours élémentaire 1ère année	14 enfants

**Ecole élémentaire**

La classe de Madame Nathalie Sins-Di Pol, institutrice et directrice de l'école, accueille 20 enfants, soit 2 élèves de moins par rapport à la précédente rentrée.

C.E.2	cours élémentaire 2ème année	5 enfants
C.M.1	cours moyen 1ère année	6 enfants
C.M.2	cours moyen 2ème année	9 enfants

Voici quelques nouvelles de la vie de l'école.

### La chorale de l'école

Depuis le mois de novembre 2003, il y a une chorale à l'école. Nous nous entraînons les jeudis après-midi de 15 heures 15 à 15 heures 45. Tous les enfants, de la moyenne section au CM2, y participent. Nous avons donné notre premier concert avec la **chorale Arpège**. Ces dames ont eu la gentillesse de nous inviter à chanter avec elles pour un concert au profit de **Retina-France**. Le concert était prévu au mois de mars, mais comme il y avait déjà un concert à Hindisheim, on l'a repoussé au 9 mai. Le concert a eu lieu à l'église de Limersheim. Il y avait beaucoup de monde. Nous, les enfants, étions à la fois excités et impressionnés de chanter avec des vraies choristes.

Julian, Antoine, Victor et Lauriane

### Le cross



Pour la 2ème année consécutive, nous avons participé au cross de Benfeld. Depuis la rentrée nous nous sommes entraînés dans la cour de l'école.

Les CP/CE1 devaient parcourir 600m, les CE2 800m, les CM1 1000m et les CM2 1200m. Jeudi, 21 octobre 2004, nous nous sommes rendus en bus à Benfeld. Il faisait beau, mais le terrain était très glissant et boueux. Le cross a commencé à 9h. Il y avait vraiment beaucoup de participants : des enfants de toutes les écoles du secteur de Benfeld. Quelques enfants de l'école de Limersheim ont même obtenu un très bon classement.



Les champions sont :

Catégorie CP/CE1 garçons : William Nitka 2<sup>ème</sup>.  
Catégorie CE2 filles : Chloé Buffavand 1<sup>ère</sup>.  
Catégorie CM1 garçons : Antoine Waag 3<sup>ème</sup>.  
Catégorie CM2 filles : Maurinne Kauffmann 2<sup>ème</sup>.  
Joanie Kauffmann 3<sup>ème</sup>.



Compte-rendu écrit par Joanie, Maurinne, Chloé, Morgane E et Mathieu

### La comédie musicale Canard et Mandoline



Vendredi 26 juin 2004, nous avons présenté le spectacle Canard et Mandoline. Le spectacle a eu lieu dans la nouvelle école, dans la salle de motricité, en fin d'après-midi. Les répétitions avaient lieu tous les jeudis et on rigolait bien même si on a beaucoup travaillé.

Cette comédie musicale raconte l'histoire d'un frère et d'une soeur qui ne s'entendent pas toujours bien. Ils se chamaillent pour une baguette magique que Mandoline a reçue de son grand-père pour son anniversaire. Tout au long du spectacle, on se retrouve parfois en Afrique, à la mairie pour un mariage, au Sabbat des sorcières.

En plus du chant, certains devaient tenir un rôle : le narrateur, Canard, Mandoline, le Maire, le grand-père, la mère, le fiancé, les sorcières et les petits yeux, tout ça, sous l'oeil de Toumba le cannibale, un totem géant que nous avons construit.

Nous avons la chance d'être accompagnés par des vrais musiciens : Patrick au clavier, Jeff à la contrebasse et Martial à la batterie. Tout le monde nous a félicité pour ce spectacle très réussi.

Aurélien, Anthony, Camille, Priscillia et Simon

## LA CLASSE DE NEIGE

Du 16 au 21 février 2004, nous sommes partis en classe blanche dans le Jura, à Prénovel. Nous avons logé au chalet Trémontagne. Pour certains, la première leçon de ski était un peu difficile. Les repas étaient copieux. Nous avons eu beaucoup de chance car le temps était favorable. Nous avons visité une fromagerie qui fabrique du comté. C'était chouette, mais ça sentait mauvais. Nous avons également fait des raquettes, c'était assez difficile. C'était une super semaine.



Morgane W, Elsa, Marie et Fiona

Voici quelques textes écrits par les enfants du CE2/CM1/CM2

### Dessert vivant

Un jour, alors que Rose-Marie était dans son potager, elle découvrit une grosse citrouille qui était lumineuse. Elle prit le légume et l'emporta chez elle. Rose-Marie décida d'en faire une tarte. Quand elle abaissa le couteau, cela devint encore plus lumineux.

Au même instant un lutin sortit de la cucurbitacée et dit à la demoiselle: « Ne touche pas à ma maison ! »

Soudain, le potiron devint sombre. Le lutin expliqua que s'il était resté à l'intérieur, g ne se serait pas éteint.

Depuis ce jour notre héroïne et le lutin vivent ensemble.

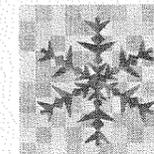


Anthony 10 ans.

## Saisons



Un flocon blanc vient se poser  
Sur mes mains glacées.  
Par l'hiver réveillée,  
Une feuille d'automne  
Se laisse tomber sur le sol orangé.  
Une fleur parfumée de printemps  
Me fait chanter dans les champs.  
Un oiseau messager de l'été  
Me fait rêver.



Elsa 10 ans

A partir d'un même début d'histoire, les enfants inventent des suites différentes

### LÉO SE FAIT UN AMI

Dans le square, les enfants du quartier jouaient avec leurs copains. C'était les vacances. Les petits glissaient sur les toboggans, des garçons et des filles jouaient aux billes, d'autres faisaient du vélo ou jouaient à la balle. C'était des courses, des jeux et des rires sans fin. Le seul à ne pas avoir de copain était Léo. Ses parents venaient de s'installer dans le quartier. Il allait tous les jours dans ce square. Il regardait les autres mais restait toujours tout seul. Or, un jour qu'il jouait dans son coin, il entendit crier.

- Au secours, au secours.

Il commença à suivre le son et se retrouvera dans une forêt. Il entendit ces cris de plus en plus. Tout à coup, il vit au fond d'un trou, un enfant. Cet enfant lui dit:

- S'il te plaît tu peux m'aider à sortir de là ?

- Oui, je vais t'aider, mais il me faudrait quelque chose. Mais oui, des lianes. Ecoute-moi bien je vais te tendre la liane et tu t'y accrocheras. Léo eu du mal à le sortir mais il réussit après quelques minutes d'effort.

- Merci de m'avoir sauvé, tu es un vrai copain.

- Alors, maintenant on est copains! On est copains! répéta Léo. C'est super! Si tu veux, je te prêterai mon vélo.

Laura 10 ans

Dans le square, les enfants du quartier jouaient avec leurs copains. C'était les vacances. Les petits glissaient sur les toboggans, des garçons et des filles jouaient aux billes, d'autres faisaient du vélo ou jouaient à la balle. C'était des courses, des jeux et des rires sans fin. Le seul à ne pas avoir de copain était Léo. Ses parents venaient de s'installer dans le quartier. Il allait tous les jours dans ce square. Il regardait les autres mais restait toujours tout seul. Or, un jour qu'il jouait dans son coin, il entendit crier.

C'était un petit garçon qui était tombé. Il saignait. Léo accourut et dit:

- Ça va ? Rien de cassé ?

- Non rien, je saigne juste.

- Attends-moi, je reviens, je vais chercher un pansement.

Quelques secondes après, Léo revient. Il le soigna. Le garçon lui dit:

- Oh! merci... En fait ? Je m'appelle Aynis et toi ?

- Moi, je m'appelle Léo.

Aynis dit:

- Tu sais, je suis nouveau dans le quartier.

- Ah bon ? Moi aussi. Alors si tu veux, on pourrait être copains.

- Alors, maintenant on est copains! On est copains! répéta Léo. C'est super! Si tu veux, je te prêterai mon vélo.



Camille 9 ans

## A l'école avec nos enfants

L'année scolaire 2003/2004 s'est déroulée sans problème particulier ; tout le monde attendait la fin de cette année pour enfin, profiter de cette toute nouvelle école.

Comme chaque année, les parents d'élèves ont accompagné leurs enfants dans leur vie scolaire en participant à un certain nombre d'activités.

Les enfants de maternelle ont fréquenté avec beaucoup de plaisir le club d'activités Baloo au tout début de l'année 2004 ; des parents les accompagnaient et une de ces séances a été offerte par le PAL (Parents Associés de Limersheim).

Les parents des élèves de CE2-CM1 et CM2 ont activement bricolé en classe avec leurs enfants, de manière à proposer leurs réalisations au marché de Noël : c'était un des moyens de financer le coût de leur séjour en classe de neige dans le Jura en février. Le PAL y a également participé financièrement. Les 22 élèves de Nathalie Sins ont passé une semaine très sportive, avec ski de fond, promenades en raquettes et visites diverses, en profitant du grand air des monts du Jura.

Notre course cycliste a eu lieu le samedi 19 juin : c'était malheureusement une journée pluvieuse dès le début des courses des enfants. Il y a eu quand même 14 participants chez les plus jeunes et 9 chez les grands qui se sont battus pour être les premiers. A l'arrivée, Jérôme, Corentin et Ariel pour les 6-8 ans et Antoine, Anthony et Julian pour les 9-11 ans. Avec à la clé, des coupes, des médailles et des cadeaux, sans oublier le plein de bonbons pour tous. Hélas, ce n'était pas une très bonne journée pour nos finances, nous avons eu peu de clients et par conséquent, peu de sous rentrés dans nos caisses.



Le lendemain dimanche 20 juin, il y avait « Portes ouvertes » à la nouvelle école, après une célébration par le curé Meyer dans la salle de motricité ; les habitants du village y ont assisté nombreux. Ils ont pu ensuite visiter les locaux tout au long de la journée, ainsi que la buvette que proposaient les parents pour financer des équipements à l'école. Là aussi, la journée était pluvieuse et la recette maigre !



La semaine suivante, le vendredi soir, les élèves et leurs maîtresses nous ont invités à leur fête de fin d'année. Ils nous avaient mijoté une « super » comédie musicale. C'était vraiment très réussi. Bravo aux enfants, mais aussi à l'équipe enseignante qui a su remarquablement organiser ce spectacle, en faisant participer tous leurs élèves, du plus petit au plus grand !

La soirée s'est poursuivie par un apéritif réunissant tous les parents. Les enfants quant à eux étaient invités à tirer un numéro dans un chapeau, qui leur offrait un petit cadeau en remerciement de leur très agréable représentation.

Et puis, c'était déjà la dernière semaine de l'année scolaire et les vacances d'été. Avant de partir au soleil, les parents et les membres du conseil municipal se sont retrouvés le samedi 3 juillet pour déménager le matériel des 3 classes dans la nouvelle école. Les tracteurs et les remorques étaient de sortie et tout a été transporté d'un lieu à l'autre en un rien de temps !

Après une année - et surtout une fin d'année - bien remplie, tout était prêt pour la rentrée du jeudi 26 août. Les maîtresses ont passé pas mal de temps à l'école en juillet/août pour tout préparer et accueillir comme il se doit leurs élèves.

Pour l'année scolaire 2004/2005, 69 enfants sont scolarisés à Limersheim :

- 5 en petite section, 9 en moyenne section et 13 en grande section dans la classe de maternelle (27 enfants) de Fabienne Grévillet et Anne Champlon à mi-temps
- 8 CP et 14 CE1 dans la classe de Valérie Cormont (22 enfants)
- 5 CE2, 6 CM1 et 9 CM2 dans la classe de Nathalie Sins-Di Pol (20 enfants)

Tous apprécient le confort et la luminosité de la nouvelle école où ils disposent de beaucoup plus de place, à la fois dans les classes mais aussi dans la cour. Mais il leur manque encore du matériel. Des tapis de gymnastique destinés à la salle de motricité seront financés par l'Association des Donneurs de Sang qui a offert la recette d'une de leurs représentations théâtrales à la coopérative scolaire. L'association des parents d'élèves PAL offre également la recette de la course cycliste 2004, en complément de la recette de la journée « portes ouvertes » pour financer d'autres équipements, à déterminer. Des tracés au sol seront très prochainement réalisés par une équipe de bénévoles, permettant de structurer ce grand espace qu'est la cour de l'école.

Juste un mot sur l'inauguration officielle de l'école, le 16 octobre. La Municipalité avait bien fait les choses, le Préfet et le Sous-préfet, le Président du Conseil Général, le Sénateur, le Député, le Président de la Communauté de Communes étaient là. Les enfants ont chanté, la cérémonie était vivante... et puis, quelques jours après dans le journal local, on « inaugure les vers de terre » à Limersheim ! Quel manque de tact !

Pour terminer, la Bibliothèque a ré-ouvert ses portes le vendredi 10 septembre au cours d'une soirée où chacun a pu voir le nouveau local, plus clair et plus agréable, avec aussi de nouvelles acquisitions. Chaque trimestre, la Bibliothèque du Bas-Rhin nous apporte plus ou moins 250 nouveaux livres choisis par les bénévoles. Une dizaine de mamans animent les séances d'ouverture au public (pendant et hors temps scolaire) autour de Nathalie Sins-Di Pol.

Un grand merci à tous les habitants de notre village de Limersheim qui ont toujours su nous soutenir à chaque fois qu'ils ont été sollicités !

Sylvie Stoltz  
pour les Parents d'Elèves de Limersheim

# SAPEURS-POMPIERS

## LE CORPS ET L'AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS DE LIMERSHEIM EN DEUIL

Les sapeurs-pompiers ont perdu l'un des leurs, Jean-Luc DIEBOLT nous a quittés après une longue et pénible maladie. La triste nouvelle n'est pas passée inaperçue, Jean-Luc fut un homme serviable et travailleur, il était connu et apprécié de tous. Il en fut de même chez les Sapeurs-pompiers.

Entré au corps le 1<sup>er</sup> avril 1979, ses qualités lui ont permis de gravir rapidement les échelons, nommé Caporal en 1979 puis Sergent en 1991 et enfin Sergent Chef en 1998.

Titulaire de la Médaille d'Or pour ses 25 années de service, cette médaille devait lui être remise par le Directeur du SDIS en 2004, malheureusement la mort l'a précédé.

Il fut aussi vice-président de l'amicale, fonction qu'il a assurée avec le même engagement.

Sa disparition a laissé un grand vide, nous gardons de lui le souvenir d'un camarade irremplaçable.

## FORMATION

### Nos jeunes recrues se forment.

Guillaume LUTZ et Philippe SCHAAL ont acquis les formations suivantes :

- FIA (Formation initiale d'aptitude).
- ARICO (Appareil respiratoire isolant à circuit ouvert).
- LSPCC (Lot de sauvetage et de protection contre les chutes).
- CFAPSE (Certificat de formation aux activités de premiers secours par équipe).

Guillaume et Philippe sont donc opérationnels, car ces formations sont nécessaires pour pouvoir participer aux opérations de secours et assurer les permanences avec le Centre de secours d'Erstein.

Grégory SCHAAL n'a pour l'instant acquis que les formations ARICO et LSPCC. Ses obligations professionnelles ne lui permettant pas de dégager les disponibilités nécessaires.

Michel MUTSCHLER

# EN CAS D'INCENDIE

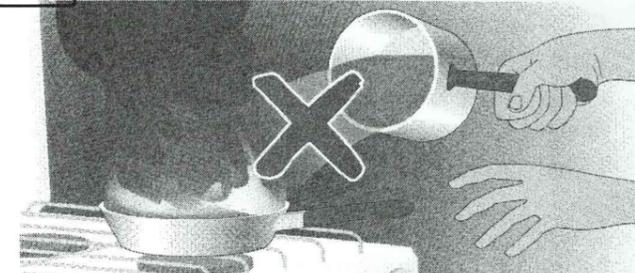
## Ce qu'il ne faut pas faire

Les conseils pour ne pas aggraver le sinistre ou se mettre en danger.

### Ne pas jeter d'eau sur de l'huile

**1** Ne pas jeter d'eau sur un feu d'huile (friteuse, poêle à frire). Couper l'arrivée de gaz pour une friteuse classique, débrancher l'appareil s'il est électrique.

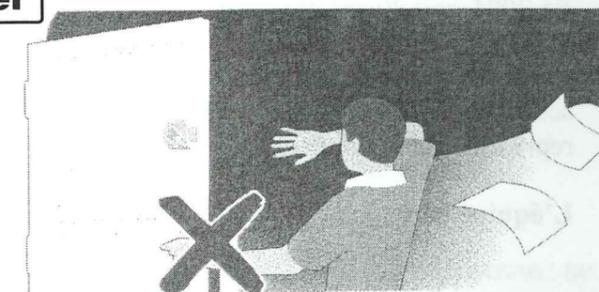
Couvrir ensuite le feu d'une serpillière humide. Ne jamais jeter d'eau sur un appareil électrique qui prend feu, on risque l'électrocution. Couper le courant au disjoncteur.



### Ne pas sortir dans l'escalier

**2** Si l'incendie se déclare à un niveau inférieur à celui où l'on se trouve, ne pas sortir par l'escalier, on risque d'être asphyxié par les fumées, souvent toxiques, qui ont tou-

jours tendance à monter. Ne pas tenter non plus de prendre l'ascenseur. Enfin, ne pas sauter par la fenêtre, sauf, éventuellement, du rez de chaussée.



### Ne pas s'approcher trop près

**3** Ne pas essayer de lutter seul contre les flammes sans avoir auparavant appelé les pompiers. Si l'on utilise un extincteur, ne pas s'approcher trop près

du feu. Ne pas chercher à secourir une personne qui se trouve dans une pièce close complètement enfumée ou en feu, mais signaler très vite sa présence aux pompiers.



### Le bon geste

#### Se rouler sur le sol dans une couverture



Si le feu a pris sur une personne, il faut arroser ses vêtements avec de l'eau. A défaut, il faut l'aider à s'allonger par terre et l'enrouler dans une couverture ou un vêtement large. Surtout ne pas utiliser de tissu synthétique inflammable. Sans eau ni couverture, il faut en urgence se rouler par terre. Il ne faut jamais essayer d'enlever des habits brûlés, qui colle à la peau.

### Comprendre

#### Comment les feux se propagent

Un incendie peut d'abord se propager par contact direct avec la flamme ou par projections de particules enflammées, notamment lors d'une explosion. Mais il peut aussi se propager sans flammes par conduction. Par exemple, il se dégage, une forte chaleur des matériaux en feu. Ce rayonnement chauffe d'autres objets

qui à leur tour, prennent feu. Par ailleurs, le feu peut chauffer également une paroi ou un tuyau le long desquels la chaleur se propagera. Enfin dans un immeuble, un incendie au rez-de-chaussée produit des gaz chauds qui vont s'accumuler en haut de la cage d'escalier et souvent s'enflammer.

## Les 20 ans de la Theater Band

C'est à une petite bande de copines et de copains que l'on doit l'avènement de ce qui est devenu la « THEATER BAND VON LIMERSCHHE ». Tous membres de la classe 1966, il leur importait de se faire un peu d'argent de poche pour fêter les conscrits.

Cette équipe soudée, encouragée et soutenue par les parents, n'hésita pas à monter sur les planches. Certes les débuts furent timides et leur première prestation se limita à un Vorspehl « Mier Ich's Wurscht ! » : un sketch interprété par Véronique Mutschler-Barthelmé. Au fil des ans l'équipe prit du galon pour finalement intégrer en 1990 l'**amicale des donneurs de sang**.

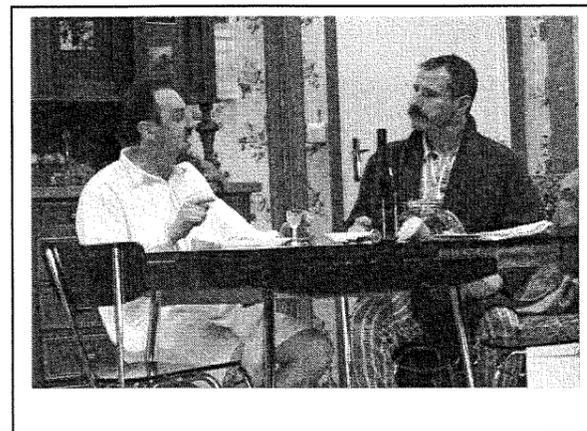
Dès 1994, il fut décidé que la recette d'une représentation serait versée au profit d'une œuvre caritative. L'abbé Pierre, au travers d'Emmaüs, en fut le premier bénéficiaire. Depuis, cet élan est perpétué d'années en années.

En 2004, soit 20 ans plus tard, le même noyau de copines et de copains s'active toujours avec le même enthousiasme pour faire vivre la Theater band. Elle attire à présent un public fidèle et chaque année plus nombreux. A l'occasion de ce 20<sup>e</sup> anniversaire, Véronique est remontée sur scène pour interpréter le sketch de ses débuts : « Mir Ich's Wurscht ». Les prochaines représentations sont prévues pour novembre 2005, qu'on se le dise !

### L'équipe au départ :

- Caspar Sylvie, née Barthelmé
- Hamm Eliane, née Hurstel
- Klethi Marie-Reine, née Hamm
- Mutschler Véronique, née Barthelmé
- Mutschler Denis
- Schroeder Françoise, née Foessel
- Volck Claire, née Hamm

### Alain Hurstel



## Et les 25 ans de l'amicale des donneurs de sang bénévoles

C'est suite à l'élan de générosité d'un nombre important de donneurs de sang, sous l'impulsion de **M. Maurice Hamm**, que fut créée le 6 avril 1979 l'amicale des donneurs de sang bénévoles de Limersheim.

Les statuts de l'amicale de Limersheim furent adoptés à l'unanimité lors de cette assemblée constitutive.

Le comité fondateur se composait des membres ci-après :

- M. Maurice Hamm	Président
- M. Raymond Jehl	Vice-président
- Mme Agnès Binnert	Secrétaire
- Mme Marthe Walter	Secrétaire adjointe
- M. Maurice Hugel	Trésorier
- M. Jean-Marie Lutz	Trésorier adjoint
- M. Auguste Mutschler	Propagandiste
- M. Pierre Foessel	Assesseur
- M. Georges Schaal	Assesseur

La modique somme de 100 francs attribuée par M. René Hermann, président de l'Union Départementale des Donneurs de Sang Bénévoles, permit de couvrir en partie les frais de création de l'amicale.

En 25 ans d'existence de l'amicale que de chemin parcouru mais avec une seule constante : ne jamais faillir au rôle humanitaire qu'elle s'était assignée. Pour preuve, malgré les problèmes liés aux transfusions sanguines elle n'a jamais baissé les bras, même si le nombre de donneurs a, comme partout ailleurs, régressé.



Photo prise en 1982 à l'issue de l'assemblée générale.

### Quelques chiffres révélateurs :

- en 1980 : 3 collectes annuelles pour un total de 180 dons ;
- en 1990 : une de nos meilleures années avec 207 dons ;
- en 2004 : après les problèmes évoqués, 120 dons ont été comptabilisés sur l'ensemble des 4 collectes annuelles.

En cette année 2004, notre amicale a pu s'enorgueillir du trois millième don et la baisse semble s'enrayer puisque la moyenne annuelle se stabilise aux alentours de 120 dons.

Il nous reste à présent à espérer que la courbe s'infléchisse et que de nouveaux et nombreux donateurs viennent accomplir ce geste de solidarité qu'est le don du sang.

A la demande du Centre de Transfusion Sanguine de Strasbourg, l'amicale organise également depuis quelques années 4 déplacements qui en 2004 auront permis de totaliser 32 dons de plasma.

Que tous ceux et toutes celles qui, de près ou de loin ont, durant ces 25 années, œuvré pour l'amicale dans l'intérêt des malades, soient de tout cœur remerciés.

Nous continuerons avec vous à maintenir une dynamique forte au seul service des malades.

Le président  
Alain HURSTEL



# LA PAGE DU FOYER CLUB St DENIS

## ACTIVITES ET ANIMATIONS 2004

### TENNIS DE TABLE

La section est composée de 3 équipes adultes et 1 équipe jeunes qui participent aux différentes compétitions de l'AGR. Depuis la rentrée 2004, une école de tennis de table fonctionne avec 5 débutants.

**Animateurs: Sébastien KIEFFER - Jean Pierre DIEBOLT**

### GYMNASTIQUE DETENTE

Le dynamisme de cette section est assuré par une animatrice très compétente qui ne ménage pas ses efforts pour offrir à la trentaine de membres un programme sportif très diversifié.

**Animatrice: Chantal DIEBOLT**

### GROUPE DANSE

Le groupe des adultes a pris un peu de recul et assure dorénavant l'encadrement de 18 jeunes et de 6 ados afin de proposer un nouveau spectacle au printemps prochain.

**Animatrices : Audrey RAUL et Alexia LINTZ**

### GROUPE ANIMATION JEUNES

Petite activité pour cette section qui se retrouve régulièrement au local « Le FORUM » Une vente de gui et une sortie en groupe au Champ du Feu en hiver ont été organisées.

**Animateur : Guillaume LUTZ**

### SECTION MUSICALE

2 groupes soit 9 musiciens sont installés au sous-sol du foyer. Ils se produisent régulièrement dans la région.

**Animateur : Martial KIENE et David MEYER**

### SECTION RESEAU

Une vingtaine de membres se retrouve mensuellement au foyer pour s'adonner à leur passion, les jeux vidéo.

**Animateur : Christophe GUILLAUME**

### SECTION MAQUETTES

Les 6 membres de la section ont réalisé des maquettes qui ont été exposées avec la grande maquette de la place de l'église lors de l'expo "Limersheim s'expose à Hindisheim".

**Animateurs : Jean Marie HONORE – Eric BRABAN**

### 35<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE DU FOYER CLUB

Une belle fête de famille qui a rassemblé des personnalités et surtout de nombreux bénévoles dont certains ont été mis à l'honneur pour leur engagement au service de la communauté. Une superbe soirée récréative avec une paella géante et de nombreuses animations assurées par les membres du club ont ravi la nombreuse assistance.

### FETE VILLAGEOISE 2004

Une fois de plus le beau temps était de la partie et les visiteurs très nombreux. Le thème choisi "Les collectionneurs" a connu un beau succès avec une vingtaine d'exposants.

### SORTIES PEDESTRES

3 sorties ont eu lieu au courant de l'année. Le 1<sup>er</sup> mai avec les pêcheurs de Hindisheim vers Lipsheim, en juillet avec les membres de la section gym au Champ du Feu et en septembre avec l'ensemble du club à Neuwiller lès Saverne.

### SALLE POLYVALENTE

Le foyer club a une fois de plus servi de cadre à de nombreuses manifestations associatives et familiales. Le bar-cuisine a été entièrement rénové cet automne.

### S'ENGAGER BENEVOLEMENT

C'est montrer qu'il vaut mieux agir que subir. C'est donner un petit peu de soi pour que les choses changent. Alors si le cœur vous en dit, venez nous rejoindre avec vos projets d'animation, vous serez les bienvenus.

Jean Pierre Diebolt

## LES 2 ANNIVERSAIRES DU FOYER CLUB EN IMAGES

35<sup>ème</sup> anniversaire de l'association 1969 - 2004  
10<sup>ème</sup> anniversaire de la fête villageoise 1994 - 2004



Antonio et son équipe avaient préparé  
2 paellas géantes



Près de 150 convives ont assisté  
à la soirée récréative

La danse country était en démonstration  
avec la section gym de Chantal



La section danse des petits a animé  
la fête villageoise



Le thème des collectionneurs a connu un beau succès populaire

Toujours très couru, le marché aux puces a rassemblé plus de 200 exposants



## Données sur le maïs

### Maïs et Environnement

- 1 ha de maïs laisse une tonne d'humus dans le sol (source de fertilité).
- 1 ha de maïs produit deux fois plus d'oxygène qu'un ha de blé et quatre fois plus qu'un ha de forêt.

### Le maïs purifie l'atmosphère et lutte contre l'effet de serre

- 1 ha rejette 16 à 32 tonnes d'O<sub>2</sub> par an.
- En 20 jours, les 3 millions d'ha de maïs français produisent l'oxygène nécessaire pendant un an pour les 60 millions de français.
- Le maïs est une des cultures qui consomme le moins de produits phytosanitaires (pas de fongicides).

### Les débouchés du maïs européen

- 72% **alimentation animale** (grain, fourrages)
- 18% **amidonnerie**
  - 53% alimentation humaine
  - 27% papeterie
  - 13% chimie, industrie pharmaceutique, cosmétique
  - 7% alimentation animale
- 8% **semoulerie**
  - 35% bière
  - 18% céréales apéritifs
  - 15% alimentation humaine
  - 35% alimentation animale
  - 2% industrie chimique
- 2% **divers**

### Utilisations du maïs

- Alimentaire : pain brioché, biscottes, corn flakes, pop corn, plats cuisinés, sorbets, café soluble, confiture, soupes, pizza, sodas, bière, huile.
- Non alimentaire : bio-carburants, pneus, béton, plâtre, litières, peintures, cosmétiques, colle, dentifrice, shampoing, papiers, cartons, plastiques, produits pharmaceutiques...
- Innovations non alimentaires : sacs plastiques.



vue sur différentes cultures : maïs, pommes de terre, oignons, ail, blé.

**D'année en année, je vous ai présenté par fragment l'agriculture de Limersheim.  
Aujourd'hui je vous la présente dans le cadre de l'agriculture française et européenne.**

### **Quelques données sur l'agriculture française.**

#### **Place de l'agriculture française en Europe.**

- 1<sup>ère</sup> pour les céréales, oléagineux, betteraves, vins, viande bovine, volailles, œufs.
- 2<sup>ème</sup> pour les légumes frais et le lait de vache (après l'Allemagne).
- 3<sup>ème</sup> pour les fruits de table (derrière l'Espagne et l'Italie), la viande porcine (après l'Allemagne), la viande ovine (après le Royaume Uni) et le bois brut (après la Suède et la Finlande).
- 4<sup>ème</sup> pour la pomme de terre.

#### **Exploitation moyenne française :**

- 42 ha employant 2 personnes, utilisant 2 tracteurs et nourrissant 88 français.

#### **Population active agricole :**

- 885 000 personnes (2% de la population active)
- 4 250 entreprises agro-alimentaires employant 371 000 personnes.

#### **Agriculture Française et Exportation**

- Excédent de la balance commerciale agro-alimentaire = 9,6 milliards d'euros soit 26 millions d'euros par jour.
- Exportations de vins et de spiritueux = 7,3 milliards d'euros = 100 Airbus.
- La France est le 2<sup>ème</sup> exportateur agro-alimentaire mondial (derrière les USA).

#### **Agriculture et Consommation**

- 1 ha de blé produit 56 quintaux de farine et couvre la consommation de 117 personnes en pain.
- Vigne : 65 hl couvrant la consommation de 97 personnes en vin.
- Pomme de terre : 43 tonnes couvrant la consommation de 661 personnes en pommes de terre.
- Betterave sucrière : 10 tonnes de sucre couvrant la consommation de 714 personnes en sucre.
- 1 poule avec 260 œufs couvrant la consommation d'une personne.
- 1 vache : 8 500 l de lait couvrant la consommation de 129 personnes en lait et yaourt.

#### **Production de qualité sous sigle officiel**

- 545 A.O.C. : vin, fromage, fruits, légumes et volailles
- 442 labels rouges : viandes, fruits, légumes et produits laitiers.
- 264 certifications de conformité : viande, charcuterie et céréales.

#### **A propos de pesticides !**

- Le fongicide le plus utilisé dans le monde (azoxystrobine) est deux fois moins toxique que le sel de cuisine, quatre fois moins que l'aspirine et trente-trois fois moins que la caféine.
- La mise au point d'une nouvelle molécule phytosanitaire coûte 150 millions d'euros. Le rapport d'homologation compte 50 000 pages, dont 5% pour démontrer l'innocuité pour le consommateur et le manipulateur !
- 99,99% des résidus de pesticides dans nos assiettes sont d'origine naturelle, c'est à dire produits par la plante pour se protéger.

#### **Après cette rétrospective des années 90 soyons objectifs :**

- Notre agriculture se trouve en pleine mutation, des exploitations s'agrandissent, du matériel lourd et sophistiqué se met en place.
- Les anciens partent à la retraite et ne sont pas remplacés, de moins en moins de jeunes s'installent, la double activité se met en place, la monoculture se développe au détriment des cultures spéciales.
- De plus en plus de contraintes : la protection de l'eau et de la nappe phréatique en particulier, le respect des cultures et des animaux d'élevage.
- Les cahiers de charge : les directives sur les nitrates, les plans d'épandage des engrais et du fumier se mettent en place.
- Les anciens produits phytosanitaires sont retirés du marché, les nouveaux ne donnent pas forcément satisfaction.
- La traçabilité de nos produits : le consommateur devient exigeant.
- Des contrôles stricts et sévères sont effectués par l'administration.

A toutes ces exigences la profession doit faire face.

L'exploitant agricole devient un vrai chef d'entreprise.

**Maurice Hamm**



**Maurice en train de nettoyer les plants de tabac.**

# Les Géraniums

Cette espèce horticole est omniprésente durant toute la période estivale, le géranium est la plante à laquelle on pense en premier lorsqu'on parle de décoration de balcons ou de fenêtres. Sa position de leader des plantes fleuries est justifiée par son développement très décoratif, sa généreuse et abondante floraison estivale.

Il est indispensable avant tout de définir et de distinguer les géraniums et les pélargoniums. En effet, une grande confusion règne à propos de la terminologie de ces deux genres.

Les géraniums sont originaires d'Europe et d'Asie. Le mot "géranium" nous vient du grec "géranos" qui signifie bec de grue. Cette appellation fut donnée en raison de la ressemblance de la graine du géranium, longue et pointue, avec un bec de grue.

Il existe environ 300 espèces de géranium dans les régions tempérées du globe.

Les géraniums sont des plantes vivaces dont le feuillage se dessèche en automne. L'aspect visible de la plante disparaît donc en hiver. Au printemps, grâce aux réserves accumulées par les racines, la plante redémarre.

La floraison est très discrète et modeste, mais très appréciée par les jardiniers en raison de ses nombreux coloris. Le feuillage est également très décoratif, très fin, il peut être grisâtre, vert clair et met en valeur la floraison. Les feuilles sont entières ou découpées. Les buissons atteignent 50 à 80 cm par certaines espèces que l'on utilise volontiers en massif, rocaille ou plates-bandes. D'autres variétés aux tailles plus réduites, entre 15 et 40 cm décorent les bordures.

Les pélargoniums sont originaires d'Afrique, principalement d'Afrique du Sud, du Cap de Bonne Espérance. Il existe plus de deux cents espèces. Quelques rares espèces proviennent des Iles de Madère et de Sainte Hélène. Le pélargonium est une plante vivace dans son pays d'origine, mais qui ne supporte pas les hivers froids de nos régions de l'Est. Il est assimilé aux plantes dites molles, tel que le fuchsia ou le laurier rose.

L'intérêt des pélargoniums est considérable, tant pour l'abondance de leurs floraisons estivales que pour les diverses possibilités d'utilisation. Les fleurs sont réunies en ombelles denses et compactes simples ou doubles, elles s'épanouissent de mai à octobre sans interruption. De couleur rose, rouge, blanche ou mauve. De nos jours les obtenteurs créent de plus en plus de variétés bicolores.

Le feuillage est ample, vert et possède une odeur caractéristique lorsqu'on les froisse. D'aspect duveteux ou non, les feuilles peuvent atteindre plus de 10 cm d'envergure et sont reliées à la tige par un long pédoncule.

Quelques espèces de pélargoniums sont à l'origine des variétés qui ornent nos jardinières et bacs. En effet, de nombreuses hybridations sont réalisées par des horticulteurs spécialisés afin d'augmenter la diversité des coloris, la résistance aux maladies et aux parasites ou pour varier le port des plantes. Entre autres, pélargonium zonale et pélargonium peltatum sont les parents de nombreuses variétés actuelles.

A titre d'exemples :

Les variétés	Les géniteurs
Pélargonium zonale hybrides (pélargonium des jardins, faussement nommé géranium des jardins)	P. inquinous P. zonale
Pélargonium nederagolium hybrides (Pélargonium lierre, faussement nommé géranium lierre)	P. peltatum P. latéripes
Pélargonium X domesticum (pélargonium des fleuristes, faussement dénommé géranium des fleuristes)	P. circulatum P. grandiflorum

Il existe des pélargoniums très odorants, notamment plantés dans les pays du Nord de l'Europe. En plus de l'odeur classique du pélargonium, certaines espèces dégagent une odeur de fruit, d'épice, de conifère :

Pélargonium scabrum :	odeur d'abricot
Pélargonium citriodorum "prince of orange" :	odeur d'orange
Pélargonium tomentosum :	odeur de menthe
Pélargonium radens filicifolium :	odeur de pin

Un mot encore sur l'introduction en Europe du pélargonium zonale. Il fut ramené aux Pays Bas en 1709 par un gouverneur de la compagnie hollandaise des Indes, dont les bateaux faisaient escale au Cap (Afrique du Sud) pour se réapprovisionner en eau et un an plus tard chez la Duchesse de Beaufort en Angleterre.

## Quelques données sur les exigences des pélargoniums et les géraniums.

Ces deux spécialités florales demandent beaucoup de lumière pour croître. Une exposition plein sud leur convient parfaitement. Au contraire, un manque de luminosité fait jaunir les feuilles et surtout fait avorter les boutons floraux. Il est néanmoins prudent "d'acclimater" les plantes que l'on sort d'une cave après l'hiver, les feuilles juvéniles doivent être habituées progressivement à la force du soleil.

Une attention particulière doit également être apportée à la terre utilisée pour la plantation. Les substrats trop tourbeux ne conviennent pas, ni ceux trop sablonneux. Dans le commerce, on trouve des préparations adaptées, de plus des engrais y ont été incorporés.

Préalablement avant de mettre la terre dans les jardinières en terre cuite ou en pot, il est sage de désinfecter avec de l'eau javellisée les récipients.

Les géraniums lierres n'aiment guère les endroits trop ventés, leurs rameaux sont cassants. Le feuillage sera meurtri, ce qui limitera le développement de la plante. Dans ces endroits très ventés, il est préférable de planter des pélargoniums zonale hybrides, soit des pélargoniums hederiaefolium, cet hybride est nettement plus résistant.

Après une chute de grêle ou une très forte pluie, le feuillage peut être malmené. Les blessures provoquées mettent longtemps à se cicatriser, il est conseillé de procéder à un traitement avec un produit fongicide, cela évitera la contamination du végétal par une maladie d'origine bactérienne.

Très certainement, l'exigence la plus délicate et celle qui demande un certain doigté, c'est l'arrosage. Les excès d'eau se traduisent instantanément par un jaunissement du feuillage, tout comme un manque d'eau. Les apports d'eau sont à raisonner en fonction de la vigueur de la plante. Au printemps la jeune plante a des besoins réduits, mais lorsque le géranium se développe, l'arrosage doit être plus conséquent. L'arrosage doit également être raisonné en fonction de la taille du récipient. Pour les jardinières de petite taille, la réserve d'eau est faible, les arrosages doivent être plus fréquents. Un récipient de grande taille permet d'espacer les apports d'eau, car la grande quantité de substrat (terre) absorbera plus d'eau et pourra par conséquent la restituer durant plusieurs jours. Lorsque les nuits sont fraîches, la plante consomme moins d'eau, à l'inverse lorsque les nuits sont chaudes les besoins sont plus importants. En automne, il est préférable de réduire petit à petit les apports d'eau pour habituer la plante à l'hiver, cela incitera la plante à freiner sa croissance pour mieux affronter la baisse de température.

Pour éviter le développement des maladies, l'arrosage fait le soir permet à la plante de bénéficier de cet apport d'eau durant la nuit. Pour conclure cette question de l'arrosage, il faut en tous cas éviter ce que l'on appelle communément le stress hydrique, c'est à dire des excès d'eau par moment et de trop grandes périodes sans arrosage.

Le géranium est une plante gourmande. Il consomme déjà beaucoup pour croître. Il est donc indispensable d'apporter régulièrement un engrais que l'on trouve facilement dans le commerce. Il est recommandé de choisir un engrais pour plante fleurie, pour ces engrais la teneur en azote est plus faible que la potasse, cette dernière favorise la formation des boutons floraux. L'apport d'engrais s'opère toujours après un arrosage à l'eau claire, cela évitera des brûlures sur le système racinaire de la plante. En période d'été, les apports d'engrais doivent être soutenus, ils peuvent être réduits au début de l'automne.

Une plante dont les hampes florales sèches sont aussi nombreuses que celles portant des fleurs est peu décorative. Aussi, il convient de supprimer régulièrement les fleurs fanées. Il est bon de rappeler que la formation de graines après la floraison épuise la plante, cela se fait nécessairement au détriment de la formation de nouveaux boutons floraux.

## Quelques lignes sur les ennemis des géraniums

**Les mouches blanches ou aleurodes**, ces insectes de petite taille sucent et se nourrissent du contenu des cellules des feuilles. Ces insectes aiment l'atmosphère chaude et sèche. Il est très efficace de pulvériser de l'eau sur le feuillage. En particulier lorsqu'il fait chaud et sec, cela permet de maintenir une atmosphère humide redoutée par les aleurodes.

**Les pucerons**, ces insectes se développent par colonies successives ; Ils sont visibles sur la partie inférieure des feuilles et sur les jeunes pousses et leurs boutons floraux. Ces insectes suceurs provoquent le jaunissement du feuillage, voire une déformation des jeunes pousses. Traiter avec un insecticide systématique (Pirimycarbe - nom commercial : Pirimor G) que l'on trouve maintenant en grande surface.

**La pourriture grise**, cette maladie est causée par un champignon, le botrytis cinerea et se développe sur les feuilles, les tiges et les fleurs. Cette maladie se développe lors des périodes humides et fraîches. Supprimer les parties atteintes cela diminue les risques d'infestation. Les engrais trop copieux favorisent cette maladie. En début de saison, il est tout à fait possible de faire un traitement avec de la bouillie bordelaise.

**Les maladies d'origine bactérienne**, la xanthosomas pélargonii, cette bactérie provoque des tâches jaunâtres de forme concentrique, la feuille flétrit et finit par se dessécher. Les périodes pluvieuses et les excès d'eau favorisent l'apparition de cette grave maladie. Pour éviter la contamination par les insectes suceurs qui sont les premiers responsables de la transmission des maladies bactériennes, il faut combattre sérieusement

les pucerons. Le traitement à la bouillie bordelaise et avec un insecticide est un bon moyen pour limiter le développement de cette maladie. La désinfection des bacs avant la plantation est également une mesure préventive très efficace.

**Les accidents physiologiques** : les variations trop brusques de température, le géranium réagit très rapidement à la chute de la température. Dès que le thermomètre approche des 5°C, on observe un jaunissement du feuillage. Le froid empêche la formation de la chlorophylle indispensable à la croissance. Un autre phénomène dû au froid : le blanchissement des feuilles alors que les nervures restent vertes. Dans ce cas il s'agit de dégâts causés par une gelée tardive.

Un manque d'azote, de potasse et de fer. Une coloration jaunâtre des feuilles avec une bordure rouge à leur extrémité est le signe d'une carence en azote et en potasse. Le manque de fer se traduit également par un jaunissement des feuilles alors que les nervures restent très vertes. Ceci est dû à un blocage de l'absorption de fer au niveau de la terre. Un apport d'engrais permet en règle générale de rattraper la situation.

**Binnert Etienne**



## 1000 arbres pour le Pays d'Erstein.

Dans le cadre de sa charte intercommunale signée en 2002, la Communauté des communes du Pays d'Erstein a inscrit des actions concrètes dans le domaine de l'environnement et en particulier une démarche en faveur des vergers traditionnels sur le territoire de nos 10 communes du Pays d'Erstein.

Cette opération programmée sur 5 ans vise la création de nouveaux vergers hautes tiges et d'autre part de favoriser la préservation des vergers existants.

Pour l'année 2005, la plantation de 200 arbres fruitiers hautes tiges ou éventuellement tiges est envisagée sur les 10 communes, soit 20 arbres fruitiers pour la commune de Limersheim pour la période d'octobre à décembre 2005.

Cette opération sera menée avec un organisme territorial et les associations arboricoles du secteur, ainsi donc la Communauté des communes vous permettra d'acquérir des arbres fruitiers à un coût modique, 50% du prix de l'arbre est financé par un organisme territorial, 25% par la Communauté des communes et 25% restant à la charge du particulier.

### Trois mots sur le verger alsacien.

Le recul du verger traditionnel haute tige s'est amorcé il y a maintenant un demi siècle, l'Alsace est passée de 14800 à 2100 hectares de vergers entre 1955 et de nos jours.

L'extension des villages mais surtout les remembrements ont été impitoyables pour les vergers, on arrachait les arbres, on extirpait les arbustes et les haies, bref, toute autre végétation était considérée comme une mauvaise herbe.

Une initiative qui mérite réflexion : 130 viticulteurs de 33 syndicats viticoles d'Alsace ont planté cet automne des pommiers, des néfliers en bordure de leurs vignes. Deux raisons sont évoquées par les viticulteurs alsaciens : améliorer l'attrait du vignoble par une approche paysagère et offrir un refuge à la faune prédatrice des ravageurs de la vigne.

### Oui, planter un arbre fruitier, c'est renouveler la vie.

Le verger n'est plus seulement un lieu de production fruitière, c'est aussi un écosystème formé par les éléments physiques qui lui sont spécifiques, tel que le climat, le sol, la faune et la flore qui lui sont liés.

C'est de l'association milieu - homme - végétal que provient la diversité génétique présente dans les espèces fruitières. C'est également de cette association que provient leur parfaite adaptation au milieu local. C'est dans le verger familial que l'on trouve nos anciennes variétés, ces variétés sélectionnées depuis l'antiquité par des paysans dépourvus de moyens de protection n'ont dû leur salut qu'à leur résistance intrinsèque aux ravageurs et maladies.

*Il serait donc bien préjudiciable de faire disparaître ou de banaliser le verger et les variétés traditionnelles qu'il accueille.*

*Sauvegardons les vergers traditionnels hautes tiges en préservant les vergers existants, mais mieux encore, plantons de nouvelles parcelles autour du village. Il existe de multiples possibilités d'implanter un verger sur des parcelles très étroites, des terrains à angles très fermés au sortir des chemins de terres.*

**Etienne Binnert**

## Espèces et variétés fruitières résistantes, adaptées à nos sols

L'arboriculture intensive utilise de nombreux et en grandes quantités engrais chimiques et pesticides. Du fait de la présence massive de nutriments de base : azote, phosphore et potasse, les arbres fruitiers croissent vite, produisent massivement, mais les oligo-éléments se trouvent « dilués » dans la plante ainsi carencée en éléments qui, bien que présents à de très faibles doses, jouent un rôle clé dans les mécanismes physiologiques. Les arbres perdent alors leur résistance naturelle et sont beaucoup plus sujets aux maladies. La culture monovariétale sur de grandes surfaces accélère encore la dispersion des maladies (une variété est un clone, on a donc un même type d'individu au sens génétique sur une parcelle renfermant une seule variété). Par ailleurs dans les plantations professionnelles, **les insectes auxiliaires** ont de la peine à subsister, ils n'ont pas de quoi se nourrir ou sont tués par les insecticides en même temps que les ravageurs (coccinelles, syrphes, chrysopes, etc...).

Il n'en est heureusement pas de même dans les vergers d'amateurs. De nombreuses variétés cohabitent et une maladie peut attaquer un arbre et en épargner un autre... Dans les vergers hautes tiges, les insectes auxiliaires sont toujours présents en grand nombre et le plus souvent ils endiguent les attaques de pucerons et autres ravageurs.

On évite déjà bien des problèmes en choisissant judicieusement au départ les variétés à planter au verger. Il convient de renoncer aux variétés les plus sensibles à certaines maladies lorsqu'on ne peut pas offrir aux arbres des conditions culturales favorables.

## Espèces et variétés recommandées pour la conduite en haute tige

### Pommes

**Melrose** : arbre de vigueur moyenne à forte; la floraison est tardive. La qualité gustative est excellente, la conservation est très bonne jusqu'en mars-avril. Bonne résistance aux maladies et ravageurs. Ce fruit est gros lorsque l'arbre est jeune, puis devient homogène, de bel aspect.

**Querina** : arbre de forte vigueur aux rameaux retombants. Le fruit est gros, assez homogène, une belle coloration striée, rouge orange. Mise à fruit rapide. Production élevée et constante. La qualité gustative est bonne, juteuse. Variété rustique.

**Reinette Harbert's** : arbre de forte vigueur, au port mi-dressé, floraison d'époque moyenne. Gros fruit de forme ventrue, belle coloration jaune verdâtre, jaune citron à maturité. La chair est tendre, justeuse à saveur agréable. Conservation jusqu'à fin février. Bonne résistance aux maladies.

### Poires

**Williams** : arbre peu vigoureux, la mise à fruit est très rapide. La production est régulière et forte. La chaire est excellente, la conservation est limitée. Peu sensible aux maladies. L'arbre nécessite une taille annuelle légère, pour éviter la casse des rameaux en raison des fortes charges en fruits.

### Prunes

**Stanley** : arbre peu vigoureux pour un prunier. Très beau fruit qui arrive à maturité vers la fin août. Variété auto fertile. Cette variété est facile à conduire, la taille est réduite, le fruit est moins goûteux que notre traditionnelle **quetsche d'Alsace**.

## Comité des Fêtes de Limersheim

### Bilan de l'année 2004

#### Exposition de photos anciennes

Les travaux de préparation de l'exposition de photos anciennes se sont poursuivis à un rythme régulier tout au long de l'année. Une dizaine de personnes se retrouvent autour de ce projet.

Au total ce sont plus de 1000 photographies qui ont été triées, photocopiées et numérisées : elles sont maintenant en mémoire sur des compact disc.

Plusieurs dates avaient été annoncées pour l'exposition. Elle se fera finalement au printemps 2005, sur deux week-ends :

- Samedi 26 mars : inauguration
- Dimanche 27 mars et lundi 28 mars : entrée libre
- Samedi 2 avril et dimanche 3 avril : entrée libre

Nous espérons que vous aurez du plaisir à découvrir ces photos de l'ancien temps. Nous vous attendons nombreux.



## Comité des Fêtes de Limersheim

### Assemblée Générale du Crédit Mutuel à Erstein

Traditionnellement, le Crédit Mutuel confie à des associations d'Erstein et des environs le service de cette grande soirée.

Cette année, le Comité des Fêtes a été en charge du service des boissons.

Pari tenu : ce sont près de 40 personnes issues des associations de Limersheim qui se sont retrouvées à la salle Hérinstein le 19 mars.

Le directeur, Monsieur KUHN, nous a vivement remerciés d'avoir contribué ainsi à la réussite de la soirée, et nous a octroyé une subvention de 1500 €.

+++++++

### Achat de garnitures

Les fonds versés par le Crédit Mutuel ont été rapidement réinvestis. Le Comité des Fêtes a acheté 15 garnitures (une garniture = une table et deux bancs) de très bonne qualité.

Elles sont désormais entreposées dans la laiterie, qui a été nettoyée et vidée par quelques bénévoles. Elles sont à la disposition de toutes les associations qui en feraient la demande.

Le prêt des garnitures sera gratuit pour les associations de Limersheim et de Hindisheim. La réservation se fera auprès de Michel Mutschler ou de Jean-pierre Diebolt.

Les particuliers pourront également bénéficier d'un prêt de garnitures, pour un montant symbolique de 1 € par garniture. Il leur est évidemment demandé de nettoyer le matériel avant de le rendre, et de signaler les éventuels problèmes.

## Comité des Fêtes de Limersheim

### Pique-nique des amis

C'était une première à Limersheim ! Le 21 août 2004, le Comité des Fêtes conviait les habitants du village et leur amis à se retrouver pour un pique-nique pris en commun, et proposait aux intéressés de se mesurer à la pétanque.

Merveilleuse idée, mais la météo n'était pas de la partie.

Finalement seule une poignée de téméraires a bravé le froid pour lancer quelques boules, mais pas moins de quarante personnes se sont retrouvées à l'abri de l'atelier du Charron à l'heure du dîner pour une soirée chaleureuse et amicale.

On compte sur votre présence en août 2005 !

+++++++

### Calendrier des manifestations – Premier semestre 2005

9 janvier	Réception du Nouvel An
21 janvier	Collecte de sang
23 janvier	Fête paroissiale
11 février	Assemblée Générale des arboriculteurs au Club House à Hindisheim
28 février	Assemblée Générale du Comité des Fêtes
11 mars	Assemblée Générale des pompiers
20 mars	Vente de gâteaux après la messe
26 mars	Inauguration de l'exposition de photos anciennes
27 - 28 mars	Exposition de photos anciennes
2 - 3 avril	Exposition de photos anciennes
22 avril	Collecte et Assemblée Générale des donateurs de sang
29 avril	Manœuvre des pompiers à Hindisheim
1 <sup>er</sup> mai	Premières communions
5 au 8 mai	Excursion du Foyer Club
8 mai	Concours de pêche
14 mai	Soirée récréative autour d'une paëlla – organisée par le Foyer-Club
5 juin	Fête villageoise
18 juin	Course cycliste (date à confirmer)
25 juin	Feu de la Saint-Jean

Christine Dusch

## Evènements de l'année 2004

04/01/2004	Réception du nouvel an au Foyer-club.
25/01/2004	Fête paroissiale.
14/02/2004	Marche nocturne à travers champs sur les traces de Saint Ludan entre la chapelle de Nordhouse et l'église de Hipsheim.
17/02/2004	Visite du Sous-Préfet M. Jacques Witkowski.
20/02/2004	Assemblée générale des arboriculteurs.
24/02/2004	Carnaval des jeunes écoliers au Foyer-club.
06/03/2004	Cours de taille à Limersheim.
12/03/2004	Assemblée générale de l'amicale des sapeurs-pompiers.
21/03/2004	Elections régionales 1 <sup>er</sup> tour.
27/03/2004	Journée de plantation organisée par l'équipe municipale pour assurer le reboisement de la forêt communale.
28/03/2004	Elections régionales 2 <sup>ème</sup> tour. M. Adrien Zeller est reconduit dans sa fonction de président du Conseil régional d'Alsace. Manœuvre de printemps avec les sapeurs-pompiers de Limersheim.
04/04/2004	Vente de gâteaux organisée par l'équipe liturgique après l'office religieux au profit du C.C.F.D. (Comité catholique contre la faim et pour le développement).
18/04/2004	Profession de foi pour 4 adolescents de notre village à l'église de Hindisheim.
23/04/2004	25 <sup>ème</sup> assemblée générale des donateurs de sang bénévoles.
25/04/2004	Vente de tombola par le Foyer-club.
01/05/2004	Sortie pédestre organisée par le Foyer-club et l'APPMA vers le ban de Lipsheim.
08/05/2004	Soirée festive organisée par le Foyer-club dans sa salle polyvalente pour célébrer le 35 <sup>ème</sup> anniversaire de l'association. Concours de pêche à l'étang de Hindisheim.
09/05/2004	Vente d'insignes par l'amicale des sapeurs-pompiers.
22/05/2004	1 <sup>er</sup> pardon pour 4 enfants de Limersheim à l'église de Hindisheim.
06/06/2004	Fête du village organisée par le Foyer-club avec marché aux puces, brocante, exposition de photos d'autrefois et animations sur le thème "le rendez-vous des collectionneurs".
13/06/2004	Elections européennes
19/06/2004	8ème Grand Prix de Limersheim avec 65 participants. Cette course cycliste est organisée par l'Association Cycliste d'Erstein. En prélude les deux mini-courses réservées aux enfants ont malheureusement été perturbées par la pluie.
20/06/2004	Portes ouvertes de la nouvelle école communale avec office religieux dans la salle d'évolution.
25/06/2004	Kermesse des écoliers de l'école primaire qui ont présenté une comédie musicale.
26/06/2004	Feu de la St Jean organisé par les sapeurs-pompiers, cette année un superbe Concorde en rondins surplombait le bûcher et a été la proie des flammes.
30/06/2004	Remise de médailles à 6 sapeurs-pompiers de Limersheim.

03/07/2004	Journée de déménagement des différentes écoles vers le complexe scolaire.
08/07/2004	Rencontre "Des Hommes & des Territoires" à la salle de la Sté de gymnastique d'Erstein animée conjointement par le Conseil Général et la Communauté des communes du Pays d'Erstein dans le cadre du développement local.
09/07/2004	Passage du jury d'arrondissement pour le concours des villages fleuries. Passage du jury communal pour le concours des maisons fleuries.
13/07/2004	Grand bal et feu d'artifice aux abords de l'étang Rischlach à Hindisheim organisés par l'association de Hindisheim-Limersheim pour la pêche et la protection du milieu aquatique (APPMA).
07/08/2004	Cours de taille d'été d'arbres fruitiers au verger-école. Passage du jury de la Communauté des communes du Pays d'Erstein dans les dix villages pour le concours des villages fleuris. Limersheim est classé 4 <sup>ème</sup> .
21/08/2004	Pique-nique entre voisins et amis et tournoi de pétanque organisés par le Comité des Fêtes de Limersheim à côté de l'atelier charron.
28/08/2004	Excursion des arboriculteurs avec visite de vergers à Gunstett et Froeschwiller.
06/09/2004	Réunion du Comité des fêtes à la mairie de Limersheim.
18/09/2004	Exposition arboricole au Foyer-club.
19/09/2004	
26/09/2004	Elections sénatoriales.
16/10/2004	Inauguration solennelle du nouveau complexe scolaire.
29/10/2004	Halloween : Défilé d'un groupe de jeunes accompagnés par des parents dans les rues du village.
30/10/2004	Commémoration au monument aux morts après la grand'messe de la Toussaint.
06/11/2004	Vente de calendriers par les sapeurs-pompiers.
12/11/2004	La "Theater Band", un groupe d'acteurs membres de l'amicale des donateurs de sang bénévoles présente une pièce de théâtre comique en 3 actes de Alphonse Glock "Des Bleede Kassetraffe". La recette de la dernière des quatre représentations données sera versée au profit de la coopérative scolaire.
13/11/2004	
20/11/2004	
21/11/2004	
14/11/2004	Manœuvre d'automne de nos sapeurs-pompiers aux "6 cloches" avec la participation du Centre de secours d'Erstein.
20/11/2004	Des artistes originaires des communes de Hindisheim, Krautergersheim et de Limersheim exposent leur savoir-faire artistique à la salle Saint-Etienne de Hindisheim.
21/11/2004	
25/11/2004	Annulation des élections sénatoriales du Bas-Rhin du 26/09/04 par le Conseil d'Etat.
27/11/2004	Collecte de denrées alimentaires à la mairie de Limersheim au profit de la Banque alimentaire du Bas-Rhin. Marché de Noël sur la place de l'église organisé par le MRJC (Mouvement Rural de la Jeunesse Chrétienne).
04/12/2004	Les sapeurs-pompiers participent dans le cadre du Téléthon à la collecte des dons au profit de l'Association Française contre les Myopathies.
05/12/2004	Fête de Noël organisée par la municipalité au Foyer-club en l'honneur de nos aînés.
06/12/2004	Distribution de "mannele" aux écoliers du primaire par la municipalité à l'occasion de la Saint Nicolas.
07/12/2004	Séance plénière au Foyer-club avec les délégués des 10 communes faisant parties de la Communauté des communes du Pays d'Erstein.
12/12/2004	Vente de gui organisée par le Foyer-club et la paroisse de Limersheim au profit du Secours catholique d'Alsace et du père Louis Fender missionnaire à Madagascar.

**LE MAIRE DE LIMERSHEIM**

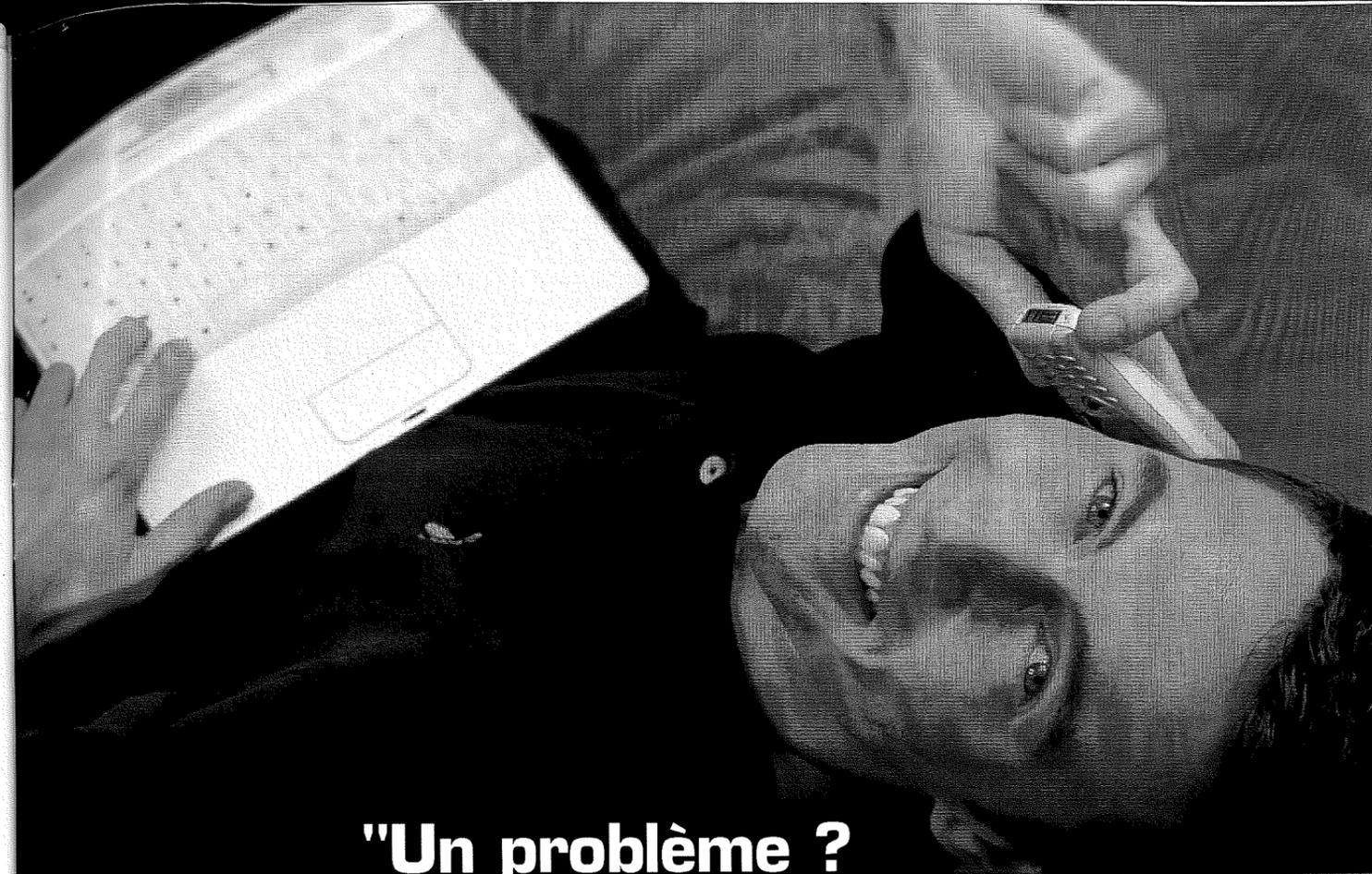
**LES ADJOINTS AU MAIRE**

**LES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL**

*vous présentent leurs meilleurs vœux  
pour la nouvelle année*



**Le Bruch** (photo d'Etienne Binnert)



**"Un problème ?  
Pas de problème !"**

**Ma Bancassurance  
s'occupe de tout**

➔ Vous voulez des **taux de crédit** avantageux, des **produits d'épargne** performants et des **avantages fiscaux** ?

*Pas de problème, la Bancassurance vous propose des solutions adaptées à votre style de vie.*

➔ Vous voulez réunir tous les atouts et services de la banque et de l'assurance ?

*Pas de problème, la Bancassurance vous offre les compétences d'un interlocuteur unique.*

➔ Vous voulez garder l'esprit libre ?  
*Pas de problème, la Bancassurance s'occupe de tout 24h/24.*

**► N° Indigo 0 825 01 02 02**

0,15 € TTC/MN

**Crédit Mutuel**  
**LA banque à qui parler**

[www.creditmutuel.fr](http://www.creditmutuel.fr)

**Crédit Mutuel Plaine de l'Il**

50, rue du Général de Gaulle – BP 23 – 67151 Erstein Cédex – Fax : 03 88 98 93 33

Agences à : Gerstheim - Matzenheim - Nordhouse - Osthouse

Tél. : 0820 820 636\* – E-mail : 01200@cmcee.creditmutuel.fr

# Un nouvel espace bancaire à ERSTEIN



*Plus de Liberté !  
Un Accueil privilégié !  
Plus de Conseils !*

- Distributeur de Billets,
- Distributeur de Monnaie,
- Borne Multi-Services,
- Borne Dépôt de Chèques,
- Borne Dépôt d'Espèces.



**ERSTEIN - 14, rue Mercière**

**Tél. 03 88 98 21 11 - Fax 03 88 98 10 49**

Un **Distributeur de Billets** en façade est disponible **24 h sur 24**

Un **Libre Service Bancaire** à votre disposition **7/7 de 6 h à 22 h**

**Des horaires adaptés**

Mardi – Mercredi – Vendredi :

8 h 45 – 12 h 00 et 13 h 30 – 18 h 15

Judi : 8 h 45 – 12 h 00 et 14 h 30 – 18 h 15

Samedi : 8 h 45 – 13 h 00

